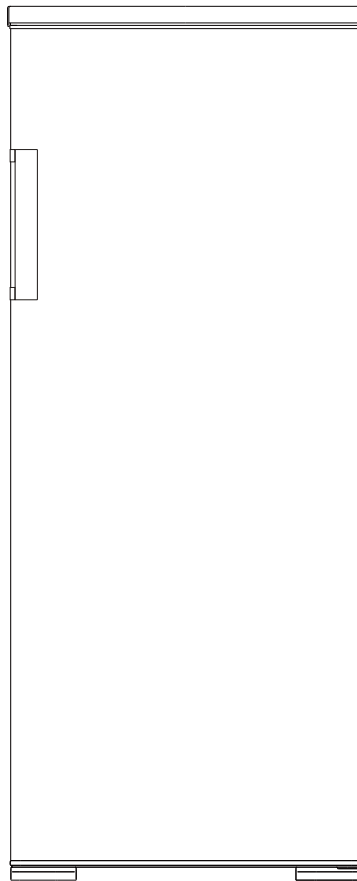


# SCHNEIDER

**RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR**  
**KÜHL-/GEFRIERSCHRANK**  
**KOELKAST DIEPVRIEZER**  
**FRIGORÍFICO CONGELADOR**



**SCOD219W, SCOD219S**

**Manuel d'instructions**

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil. Veuillez conserver ces instructions pour toute future référence.

**Bedienungsanleitung**

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden und bitte heben Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

**Handleiding**

Lees eerst de volgende instructies zorgvuldig door om dit apparaat te gebruiken. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

**Manual de instrucciones**

Lea atentamente las siguientes instrucciones antes para utilizar este dispositivo. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

## **INSTRUCTION DE SECURITE**

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil afin de savoir exactement ce qu'il faut faire et ce qu'il ne faut pas faire.

Une utilisation impropre de l'appareil peut être dangereuse, surtout pour les enfants.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

**MISE EN GARDE:** Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

**MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

**MISE EN GARDE:** Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

- Avant de jeter votre appareil : enlevez la porte et laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas jouer facilement à l'intérieur.
- Ne laissez jamais les enfants faire fonctionner ou jouer avec l'appareil.
- Ne nettoyez jamais des éléments de l'appareil avec des fluides inflammables. Les fumées représentent un risque d'incendie ou peuvent provoquer des explosions.
- Ne stockez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres gaz ou liquides inflammables dans ou près de cet appareil. Les fumées peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- N'installez pas cet appareil dans un endroit avec des conditions climatiques extrêmes telles que : ventilation insuffisante, températures inférieures à 16°C ou supérieures à 38°C.
- Ce produit est conforme aux normes européennes de sécurité en vigueur relatives aux appareils électriques. Il a été soumis à de longs essais et à des tests méticuleux afin d'en évaluer la sécurité et la fiabilité.

Avant de brancher l'appareil, vérifier que les données figurant sur la plaquette signalétique correspondent à celles de votre installation.

Les matériaux d'emballage sont recyclables, ne pas les abandonner dans l'environnement, les porter dans un centre spécialisé afin qu'ils soient recyclés.

La sécurité électrique de cet appareil est assurée uniquement lorsqu'il est relié à une installation électrique équipée d'une prise de terre en bon état, selon la norme en vigueur. En cas de doute, faire procéder à un contrôle soigné de l'installation par un technicien qualifié. L'utilisation de cet appareil, comme celle de tout appareil électrique, implique l'observation de certaines règles fondamentales :

- Ne pas toucher l'appareil avec des mains ou des pieds mouillés ou humides;
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise;
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques;

- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé par des enfants en l'absence de surveillance;
- Ne pas débrancher ni brancher la fiche dans la prise de courant avec les mains mouillées; avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique en débranchant la fiche ou en éteignant l'interrupteur principal de l'installation. La prise de courant doit rester accessible après l'installation de l'appareil.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil et ne pas l'endommager.  
La prise d'alimentation doit toujours rester accessible après l'installation de l'appareil.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.  
Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de sorte qu'ils ne soient pas en contact et qu'ils ne s'égouttent pas sur d'autres aliments.
- Les compartiments deux étoiles pour produits congelés sont adaptés à la conservation des aliments congelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et pour la fabrication de glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissure dans l'appareil.

Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.

Durée de stockage des aliments surgelés recommandée dans le congélateur. Ces durées varient en fonction du type d'aliment. Les aliments que vous congelez peuvent être conservés de 1 à 12 mois (minimum à -18°C).

<b>Aliment</b>	<b>Durée de stockage</b>
Bacon, ragoûts, lait	1 mois
Pain, glace, saucisses, tartes, crustacés préparés, poissons gras	2 mois
Poissons non gras, crustacés, pizzas, scones et muffins	3 mois
Jambon, gâteaux, biscuits, côtelettes de bœuf et d'agneau, morceaux de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), œufs entiers et jaunes d'œufs, écrevisses cuites, viande hachée (cru), porc (cru)	6 mois
Fruits (secs ou au sirop), blancs d'œufs, bœuf (cru), poulet entier, agneau (cru), gâteaux aux fruits	12 mois

Lorsque vous congelez des aliments frais comportant une « date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation », vous devez les congeler avant l'expiration de cette date.



Vérifiez que les aliments n'ont pas déjà été congelés. En effet, les aliments congelés qui ont complètement décongelé ne doivent pas être recongelés.

Une fois décongelés, les aliments doivent être consommés rapidement.

- Pour éviter l'altération des aliments due au transfert de germes : Rangez les produits animaux et végétaux non emballés séparément dans les tiroirs. Ceci s'applique également aux différentes sortes de viande.
- Si les aliments doivent être conservés ensemble par manque de place : enveloppez-les.
- Ne conservez jamais les fruits et légumes sur un balcon avec de la viande ou du poisson.

<b>Ailmentation</b>	<b>Durée de stockage</b>
Beurre	90 jours
Fromage à pâte dure	110 jours
Lait	7 jours
Saucisse, charcuterie	9 jours
Viande	7 jours

# Frigorigène



**Danger; risque d'incendie/  
matières inflammables**

**AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

**AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

Le gaz frigorigène contenu dans le circuit de cet appareil est de l'isobutane (R 600a), gaz peu polluant mais inflammable.

Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veiller à n'endommager aucune partie du circuit frigorifique

N'utilisez aucun outil coupant ou pointu pour dégivrer l'appareil.

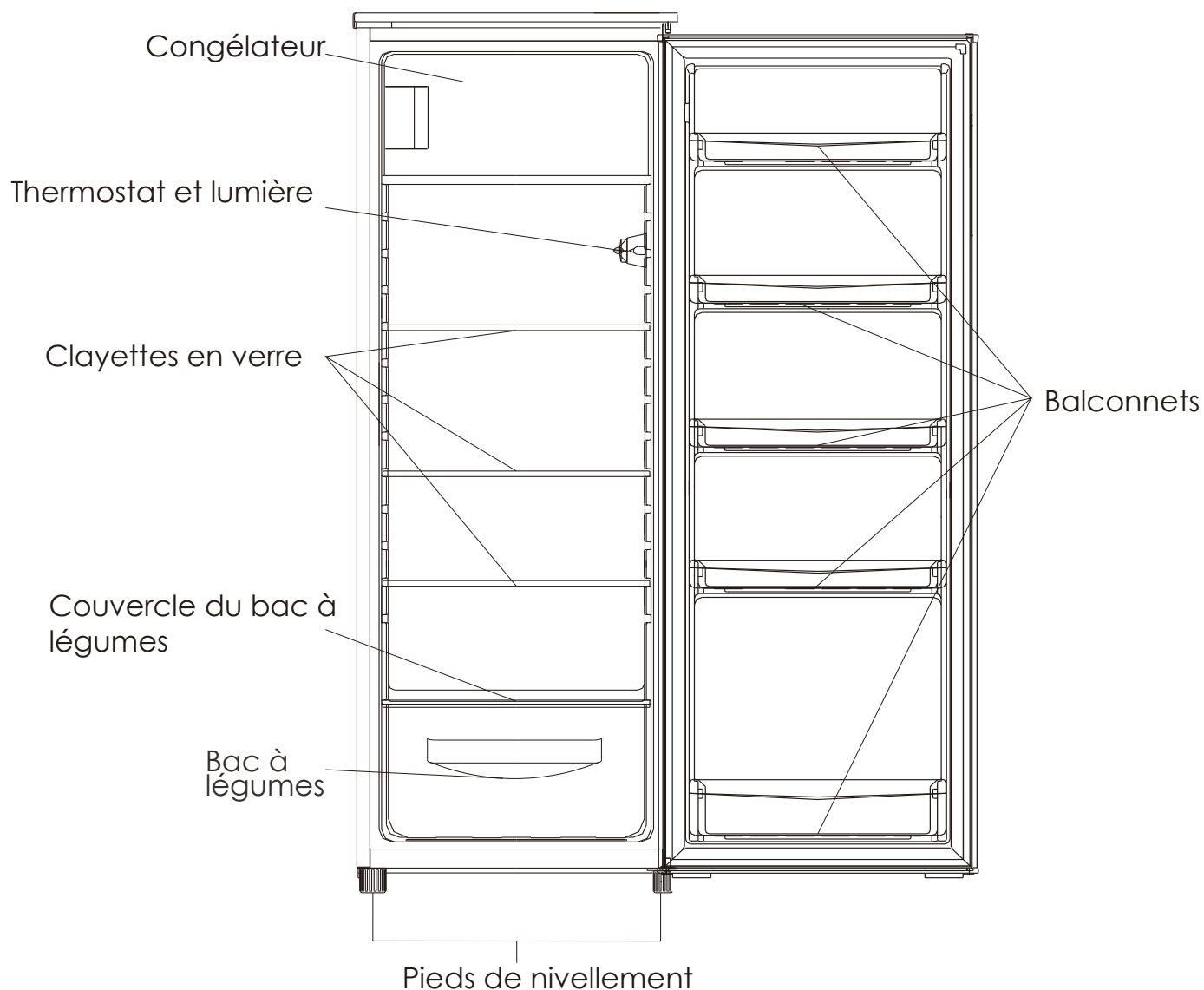
N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.

Seul un technicien habilité peut changer le lampe en cas de panne.

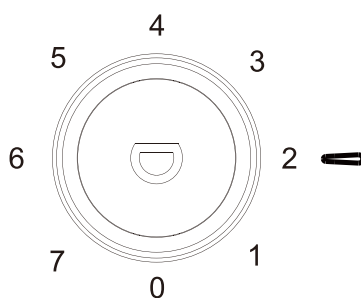


Convient pour aliments

## Schéma du réfrigérateur



## Réglage de la température



➤ température recommandée. réglage: 4 / (3 °C ~ 8 °C) / (-18 °C ~ -23 °C)

- Branchez votre appareil. La température interne est contrôlée par un thermostat. Il y a 8 paramètres. 1 est le réglage le plus chaud et 7 est le réglage le plus froid et 0 est désactivé.
- L'appareil peut ne pas fonctionner à la bonne température s'il fait particulièrement chaud ou si vous ouvrez souvent la porte.

## Connexion électrique

Avant de brancher, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique domestique. L'appareil doit être mis à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet effet. Si la prise d'alimentation domestique n'est pas mise à la terre, connectez l'appareil à une terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en consultant un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées.

Cet appareil est conforme aux normes E.E.C. Directives.

## Réversibilité de la porte

Outil requis: tournevis cruciforme, tournevis à lame plate, clé hexagonale.

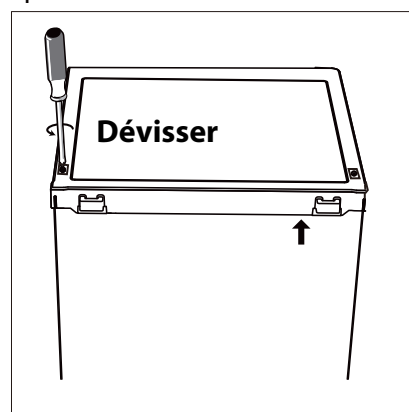
- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide. La
- Pour retirer la porte, il est nécessaire d'incliner l'unité vers l'arrière.

Vous devez

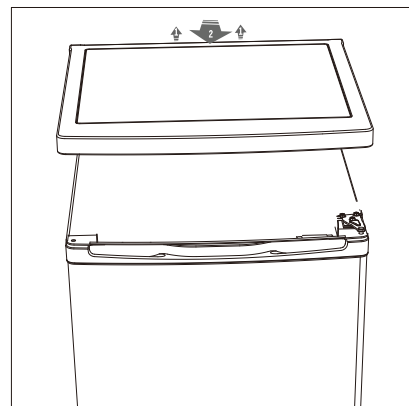
reposer l'appareil sur quelque chose de solide afin qu'il ne glisse pas pendant le processus d'inversion de la porte. La

- Toutes les pièces retirées doivent être enregistrées pour effectuer la réinstallation de la porte. La
- Ne posez pas l'unité à plat car cela pourrait endommager le système de refroidissement. La
- Il vaut mieux que 2 personnes manipulent l'unité pendant l'assemblage.

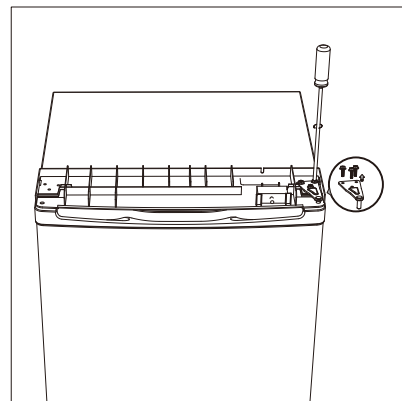
1. Retirez deux vis à l'arrière du capot supérieur.



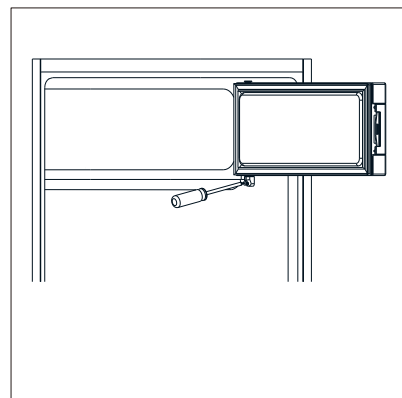
2. Retirez le capot supérieur et mettez-le de côté.



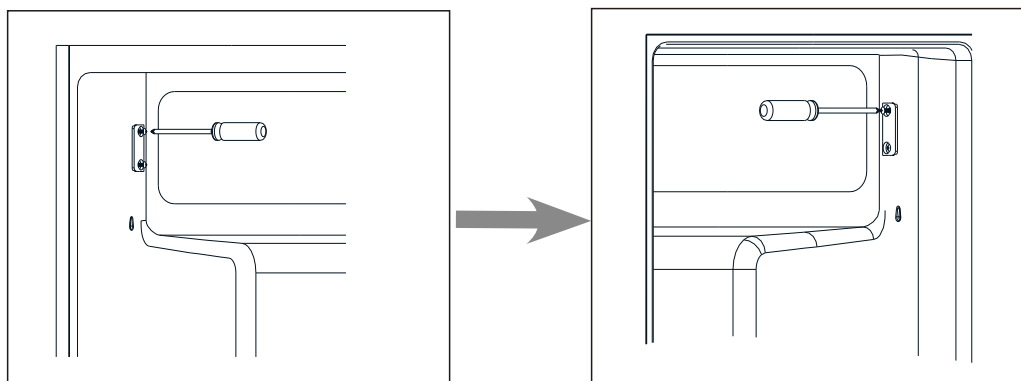
3. Dévissez la charnière supérieure, puis retirez la porte et placez-la sur un coussin souple pour éviter les rayures.



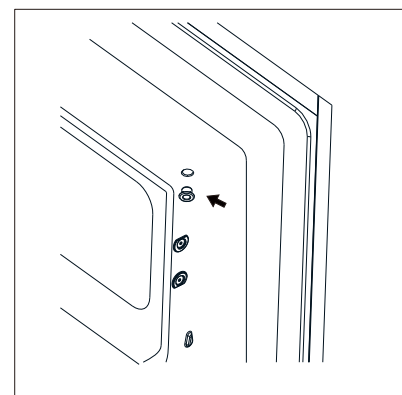
4. Dévissez la charnière inférieure de la porte du congélateur. Retirez ensuite la porte et placez-la sur un tampon doux pour éviter les rayures.



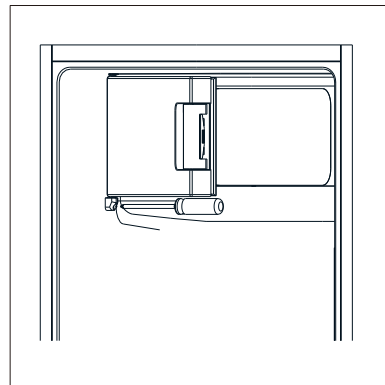
5. Move door holder from left side to right side.



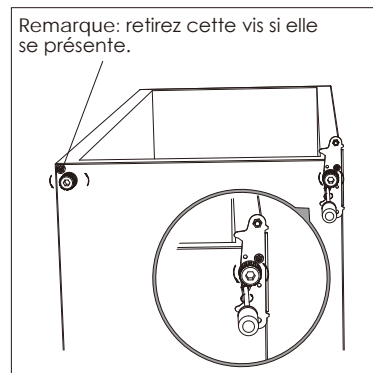
6. Déplacez le couvercle du trou de charnière du côté gauche vers le côté droit.



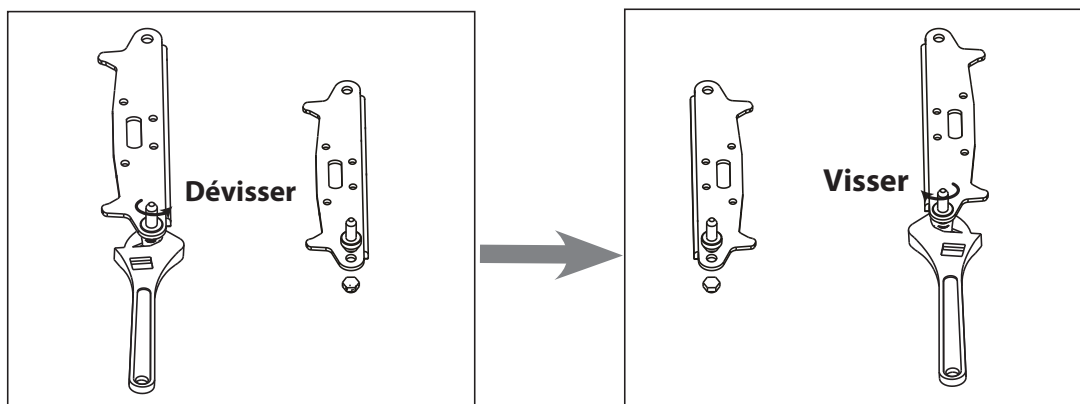
7. Faites pivoter la porte du congélateur et placez le côté charnière sur le côté gauche. Et puis fixez la porte par le support.



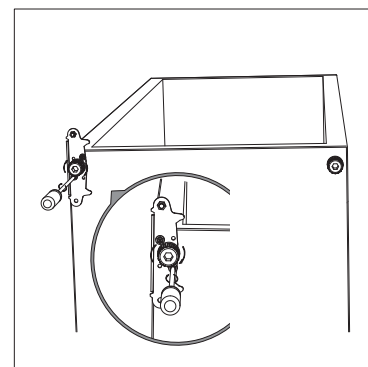
8. Dévissez la charnière inférieure. Retirez ensuite les pieds réglables des deux côtés.



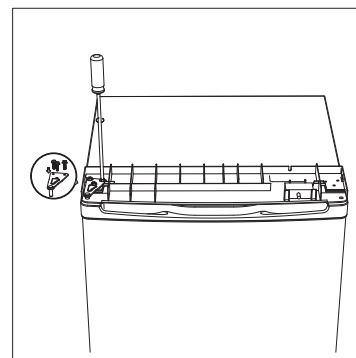
9. Dévissez et retirez l'axe de charnière inférieur, retournez le support et remettez-le en place.



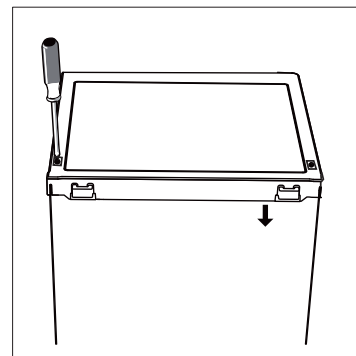
10. Remettez le support en place sur l'axe de charnière inférieur. Remplacez les deux pieds réglables.



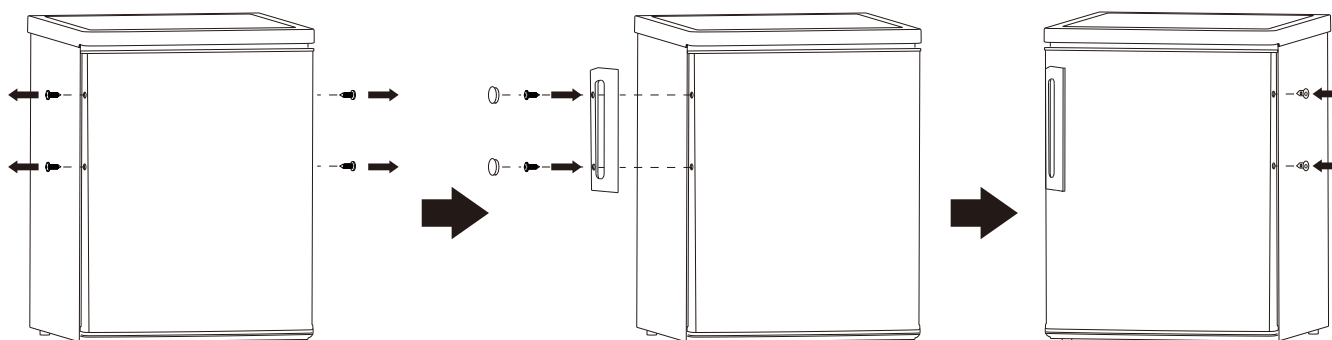
11. Remettez la porte en place. Assurez-vous que la porte est alignée horizontalement et verticalement, afin que les joints soient fermés de tous les côtés avant de serrer enfin la charnière supérieure.



12. Mettez le capot supérieur et fixez-le avec 2 vis à l'arrière.

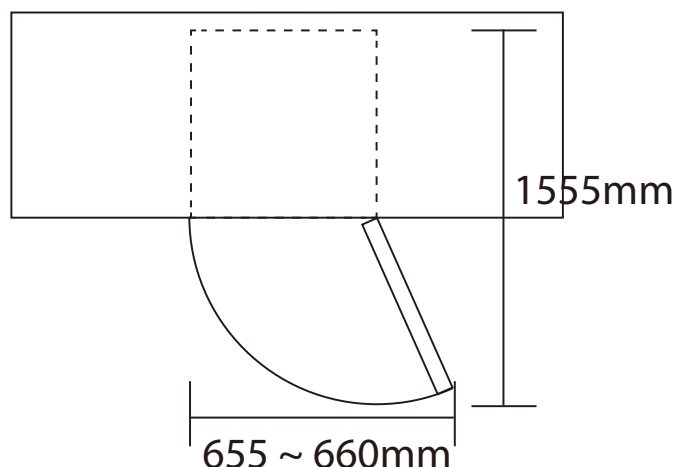


### Installer la poignée externe de la porte



## Besoin d'espace

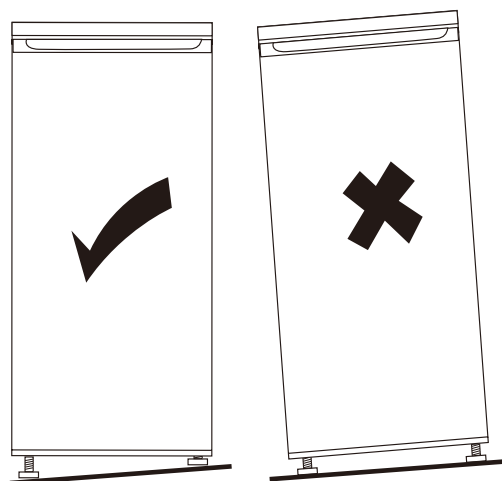
- Gardez suffisamment d'espace de porte ouvert.
- Gardez un espace d'au moins 100 mm des deux côtés.



## Mise à niveau de l'unité

Pour ce faire, ajustez les deux pieds de mise à niveau à l'avant de l'appareil.

Si l'unité n'est pas de niveau, les portes et les alignements du joint magnétique ne seront pas couverts correctement.



## Besoin d'espace

- Sélectionnez un emplacement sans exposition directe au soleil;
- Sélectionnez un emplacement avec suffisamment d'espace pour que les portes du réfrigérateur s'ouvrent facilement;
- Sélectionnez un emplacement avec un sol de niveau (ou presque);
- Laissez suffisamment d'espace pour installer le réfrigérateur sur une surface plane;
- Laisser un espace à droite, à gauche, à l'arrière et en haut lors de l'installation. Cela contribuera à réduire la consommation d'énergie et à réduire vos factures d'énergie.
- Gardez un espace d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière.



## Positionnement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil:

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

## Emplacement

L'appareil doit être installé loin des sources de chaleur telles que radiateurs, chaudières, lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air peut circuler librement à l'arrière de l'armoire. Pour garantir les meilleures performances, si l'appareil est placé sous une unité murale en surplomb, la distance minimale entre le haut du cabinet et l'unité murale doit être d'au moins 100 mm. Dans l'idéal, cependant, l'appareil ne doit pas être placé sous des éléments suspendus. Une mise à niveau précise est assurée par un ou plusieurs pieds réglables à la base de l'armoire.

Pour les appareils frigorifiques avec une classe climatique :

- tempérée étendue (SN) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10° C et 32° C ;
- tempérée (N) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16° C et 32° C ;
- subtropicale (ST) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16° C et 38° C ;
- tropical (T) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16° C et 43° C ;



Avertissement! Il doit être possible de débrancher l'appareil du secteur; la fiche doit donc être facilement accessible après l'installation.

## Zone la plus froide du réfrigérateur

Cette partie n'est pas dédiée au produit. Elle est prévue juste pour votre référence.

Ce symbole ci-dessous indique l'emplacement de la zone la plus froide dans votre réfrigérateur. Cette zone est délimitée près du ventilateur, et en haut par le symbole ou bien par la clayette positionnée à la même hauteur.



Afin de garantir les températures dans cette zone, veillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette.

## Installation de l'indicateur de température

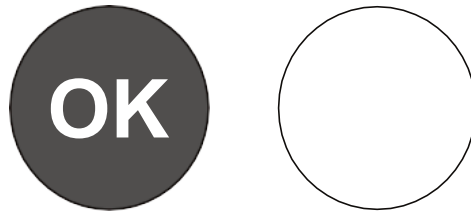
Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permettra de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide.

**AVERTISSEMENT:** Cet indicateur est seulement prévu pour être utilisé avec votre réfrigérateur. Veillez à ne pas l'utiliser dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas identique), ou pour une autre utilisation.

## Vérification de la température dans la zone la plus froide

Une fois que l'installation de l'indicateur de température est réalisée, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. Le cas échéant, ajustez le thermostat en conséquence comme indiqué précédemment. La température intérieure du réfrigérateur est influencée par plusieurs facteurs tels que la température ambiante de la pièce, la quantité d'aliments stockés et la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en compte lors du réglage de la température.

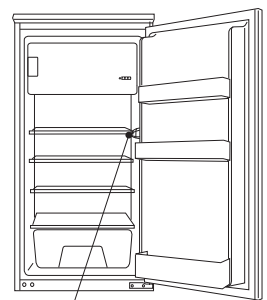
Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que l'indicateur de température apparaisse «OK».



Si «OK» n'apparaît pas, la température de la zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position supérieure. Attendez au moins 12 heures avant de réajuster le thermostat. Après le chargement des denrées fraîches dans l'appareil ou après les ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription «OK» n'apparaisse pas dans l'indicateur de température.

### **Remplissage du réfrigérateur avec les aliments**

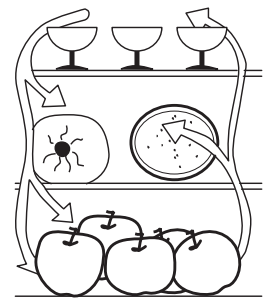
Après avoir allumé le réfrigérateur, attendez 1 à 2 heures avant d'y stocker les aliments. En général il faut attendre que l'intérieur du compartiment arrive à la température programmée avant d'y mettre les aliments à conserver ou congeler.



Thermostat

### **Le réfrigérateur est destiné au stockage des aliments à consommer en peu de temps ou tous les jours.**

Même si la température dans la plupart du réfrigérateur est comprise entre 0 et 10°C, il est conseillé de ne pas conserver les aliments trop longtemps. Le réfrigérateur est destiné uniquement au stockage des aliments à consommer en peu de temps.



## Précautions pour la conservation

\* Attendez que les aliments cuits soient à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur.



\* Essuyez les aliments à l'extérieur avant de les mettre au réfrigérateur.

\* Les aliments conservés au réfrigérateur doivent être emballés dans des sachets ou des récipients à fermeture étanche. Vous évitez ainsi que l'humidité de l'aliment s'évapore et que les légumes et les fruits se fanent ou perdent leur goût.

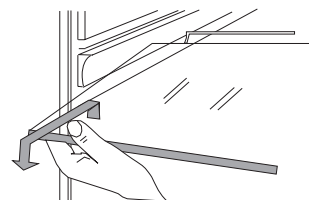


\* Évitez de stocker une quantité excessive d'aliments. Pour une bonne conservation, laissez de l'espace entre les aliments. Ne surchargez pas les clayettes pour éviter qu'elles puissent céder.

\* Rangez les aliments en fonction des exigences de consommation. Les aliments consommés tous les jours seront mis dans l'espace plus pratique à atteindre. De cette manière vous réduirez au minimum le temps d'ouverture de la porte. Ne mettez pas les aliments trop près des parois intenses.

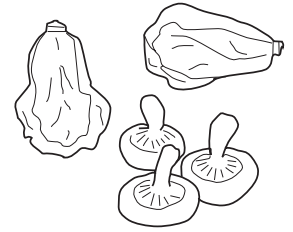
## Nettoyage des récipients pour les aliments

\* Les bacs peuvent être démontés pour être lavés.

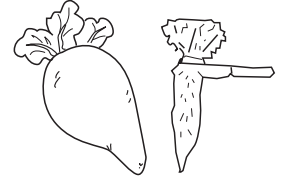


## Conseils pour la conservation des aliments

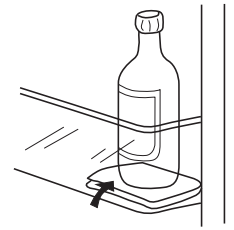
\* La période de conservation des légumes se prolonge si le côté de la racine est tourné vers la source du froid.



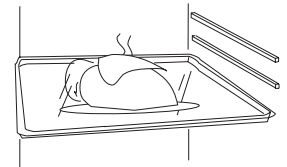
\* Otez les feuilles des carottes, navets et similaires.



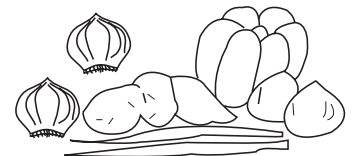
\* Mettez sur le fond du porte-bouteilles une serviette en papier ou similaire pour faciliter le nettoyage.



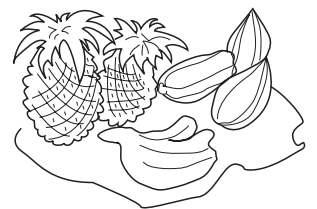
\* Pour économiser de l'énergie, décongelez les aliments congelés dans le réfrigérateur avant de les utiliser.



\* Ne conservez pas au réfrigérateur les oignons, l'ail, le gingembre et similaires car ces légumes doivent être conservés à température ambiante.



\* Ne conservez pas au réfrigérateur la courge mure, les melons, la papaye, les bananes et l'ananas. Le froid accélère le processus de maturation.



## Conservation d'aliments à long terme

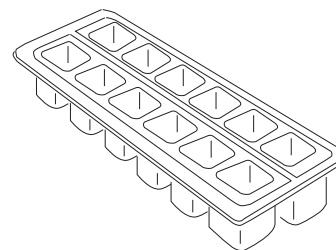
Grâce aux basses températures obtenues dans le congélateur, les aliments nécessitant une longue conservation peuvent y être stockés. Respectez les instructions de conservation indiquée sur l'emballage des aliments surgelés.

## Conservation d'aliments congelés

- \* Le poids maximum recommandé pour les aliments est de 2 kg.
- \* Ne mettez pas d'aliments chauds au réfrigérateur, attendez qu'ils soient à la température ambiante.
- \* Essuyez l'extérieur des aliments emballés avant de les mettre au congélateur. Emballez les aliments en utilisant uniquement des emballages inodores, hermétiques et non toxiques.
- \* Prélevez du réfrigérateur seulement la quantité nécessaire. Les aliments décongelés ne peuvent être remis au congélateur qu'après cuisson.
- \* Les aliments repartis en petites portions se congèlent plus rapidement et sont plus faciles à décongeler et cuire. Le poids maximum recommandé pour chaque portion est de moins de 1,5kg.
- \* Ne mettez jamais dans le congélateur de la bière ou d'autres boissons en boîte ou en bouteille.
- \* Ne touchez pas les aliments congelés avec les mains mouillées.

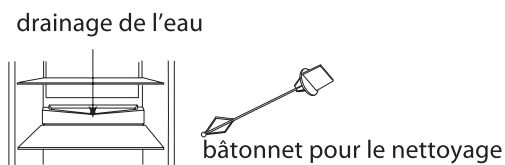
## Production de glaçons

- \* Remplissez le bac à glaçons en mettant de l'eau jusqu' à trois quarts de sa capacité, puis mettez le bac au congélateur.
- \* N'utilisez pas de couteaux ni d'autres objets métalliques pour enlever les glaçons du bac.
- \* Pour enlever les glaçons il suffit d'immerger le bac quelques secondes dans de l'eau chaude.



## Dégivrage du compartiment réfrigérateur

Le réfrigérateur est équipé de système de dégivrage automatique. Le givre qui se forme sur la paroi arrière fond et à travers la rainure de drainage arrive dans le bac d'évaporation au-dessus du compresseur, à l'arrière du réfrigérateur, où il s'évapore grâce à la chaleur dégagée par le compresseur.



Mise en garde : veillez à ce que l'orifice au-dessus du bac à fruits et légumes ne se bouche pas pour garantir l'écoulement normal de l'eau de dégivrage. Utilisez le bâtonnet fourni pour éliminer les obstructions éventuelles.

## **Dégivrage du congélateur**

Après un certain temps de fonctionnement, sur la surface du congélateur se forme une couche de glace. Si cette couche est trop épaisse, la consommation d'électricité augmente. Dégivrez votre congélateur dès que la couche de glace atteint une certaine épaisseur.

Avant de dégivrer le congélateur, débranchez la fiche de la prise de courant, puis sortez tous les aliments et conservez-les dans un lieu froid. Utilisez une raclette en plastique pour enlever la glace. Une fois que la glace a fondu, essuyez l'intérieur du congélateur.

Mise en garde : il ne faut pas utiliser des objets métalliques ni des appareils de chauffage pour le dégivrage.

A la fin du dégivrage, rebranchez la fiche et le réfrigérateur se remettra en marche.

## **Panne de courant**

Même en été les aliments mis au réfrigérateur peuvent se conserver quelques heures.

- \* Ne mettez pas d'autres aliments au réfrigérateur pendant une panne de courant.
- \* Evitez d'ouvrir la porte pendant les coupures de courant.
- \* Si la coupure de courant est annoncée, produisez des glaçons et mettez-les dans un bac dans la partie haute du réfrigérateur.

Mise en garde : si la température dans le réfrigérateur augmente pendant une panne de courant ou dans le cas de problèmes techniques, la période de conservation se réduit.

## **Nettoyage**

Nettoyez régulièrement le réfrigérateur pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs désagréables.

- \* Débranchez toujours l'appareil du secteur électrique avant le nettoyage.
- \* N'utilisez pas de brosses dures ou en acier, produits détergents, essence ou autres solvants, eau bouillante, acides ou alcalis.
- \* Essuyez la surface du réfrigérateur avec un chiffon doux.  
(1) Evitez d'utiliser une quantité excessive d'eau pour nettoyer le réfrigérateur. (2) Utilisez un chiffon sec pour nettoyer l'interrupteur, la lampe et le thermostat.
- \* Gardez le joint de la porte toujours propre.
- \* Nettoyez régulièrement l'arrière et les côtés du réfrigérateur.

## **Mise hors service**

En cas de coupure de courant prolongée, débranchez la fiche du réfrigérateur et nettoyez-le en suivant les instructions décrites ci-avant.

Quand vous arrêtez le réfrigérateur, veillez à laisser la porte ouverte pour éviter la formation d'odeurs désagréables.

Mise en garde : il est conseillé de ne pas mettre le réfrigérateur hors tension.

## **Pendant les vacances**

- \* Enlevez les aliments du réfrigérateur si les vacances sont de courte durée. Réglez le thermostat sur la température correcte et vérifiez que la porte du réfrigérateur est parfaitement fermée.
- \* Si vos vacances sont de longue durée, enlevez les aliments du réfrigérateur et coupez le courant. Après le dégivrage, nettoyez et essuyez le compartiment réfrigérateur.

## **Elimination**

Avant de mettre le réfrigérateur à la décharge, démontez la porte pour éviter qu'un enfant puisse s'enfermer dedans.

## **Déplacement du réfrigérateur**

- \* Débranchez la fiche du réfrigérateur.
- \* Sortez tous les aliments.
- \* Fermez la porte avec du ruban adhésif.

## **Les phénomènes suivants n'indiquent pas la présence de problèmes :**

- \* Quand le réfrigérateur est mis en marche pour la première fois, la température du réfrigérateur et du compresseur est élevée et le compresseur reste en service assez longtemps.
- \* Essuyez la surface extérieure du réfrigérateur avec un chiffon doux.
- \* Si le réfrigérateur est ouvert souvent ou reste ouvert trop longtemps pendant la saison humide, l'intérieur aussi devient humide.
- \* La circulation du réfrigérant produit un certain bruit, comme le compresseur quand il fonctionne ou il s'arrête.
- \* Même l'eau de dégivrage qui tombe dans le bac d'évaporation produit un léger bruit.
- \* Le compresseur reste en marche pour des périodes assez longues si vous mettez une quantité excessive d'aliments dans le réfrigérateur ou si la température ambiante est très élevée.
- \* L'évaporateur peut produire de mauvaises odeurs si le compartiment n'est pas maintenu propre.



## Conseils - Economies d'énergie

Installez l'appareil dans une pièce fraîche, sèche et convenablement aérée.

Veillez à ne pas exposer l'appareil aux rayons solaires et ne le placez jamais à proximité d'une source directe de chaleur (près d'un radiateur, par exemple).

Ne bouchez jamais les orifices ou grilles d'aération de l'appareil.

Laissez refroidir les aliments avant de les placer dans l'appareil.

Placez les produits congelés dans le réfrigérateur pour les décongeler.

La basse température des produits congelés contribuera au refroidissement des aliments se trouvant dans le réfrigérateur.

Dégivrez le congélateur lorsque la glace s'y est accumulée. Une épaisse couche de glace risque d'altérer le transfert du froid vers les produits congelés et d'augmenter ainsi la consommation d'énergie de l'appareil.

Ne laissez pas les portes de l'appareil ouvertes pendant trop longtemps lorsque vous rangez ou retirez des aliments de l'appareil.

La glace se formera d'autant moins dans le congélateur que vous laisserez la porte ouverte le moins longtemps possible.

Lorsque vous congelez des aliments ou que vous voulez en stocker dans le congélateur, placez-les directement dans le bac supérieur du congélateur.

Mise en garde: attendez au moins cinq minutes avant de remettre en marche le réfrigérateur après un arrêt.

### Vérifiez la cause du problème avant d'effectuer les réparations.

Problème	Causes probables
Le réfrigérateur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"><li>* Défaut de connexion à la source d'alimentation (fiche, prise, fusible)</li><li>* Le thermostat est sur la position 0</li><li>* Tension trop basse</li></ul>
La lampe ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"><li>* Ampoule grillée</li><li>* Alimentation électrique non branchée</li><li>* Le thermostat est sur la position 0</li></ul>
Bruit excessif	<ul style="list-style-type: none"><li>* Position non horizontale.</li><li>* Réfrigérateur en contact avec une paroi ou d'autres objets</li></ul>
Le compresseur reste en marche longtemps ou la température n'atteint pas la valeur préfixée	<ul style="list-style-type: none"><li>* Premier fonctionnement</li><li>* Quantité excessive d'aliments</li><li>* Ouvertures fréquentes de la porte du réfrigérateur pendant la saison chaude</li><li>* Le thermostat n'a pas été programmé correctement</li><li>* Le réfrigérateur est exposé directement au soleil ou se trouve près d'une source de chaleur</li><li>* Manque d'aération ou présence de poussière sur le condenseur</li></ul>
Aliments secs	<ul style="list-style-type: none"><li>* Aliments non couverts ou fermés correctement</li></ul>
Mauvaises odeurs	<ul style="list-style-type: none"><li>* Aliments non fermés correctement</li><li>* Aliments périmés dans le réfrigérateur</li><li>* Le réfrigérateur doit être nettoyé. Voir « Nettoyage »</li></ul>

## FICHE TECHNIQUE RELATIVE AU RÈGLEMENT SUR L'ÉTIQUETAGE ÉNERGÉTIQUE : 2019/2016/UE

La fiche d'information sur le produit selon le règlement UE n ° 2019/ 2016 L'étiquetage énergétique des appareils frigorifiques se trouve sous l'URL ou le code QR indiqué sur l'étiquette énergétique

**SCOD219W** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/373144>

**SCOD219S** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/700575>

Garantie du produit et pièces de rechange disponibles

Selon les termes de la garantie du fabricant applicable au lieu, l'utilisation du Service à la clientèle est gratuite. La durée minimale de la garantie (garantie du fabricant pour les consommateurs privés) dans l'Espace Economique Européen est de 2 ans selon les termes de garantie applicable au lieu. Les conditions de garantie n'affectent pas les autres droits ou réclamations détenus par vous-même en vertu de la législation locale.

Des informations détaillées sur la période de garantie et les conditions de garantie dans votre pays sont disponibles auprès du service à la clientèle, de votre revendeur ou de notre site Web.

Les pièces de rechange d'origine fonctionnelles selon la directive écoconception correspondante peuvent être obtenues auprès du service à la clientèle pendant une période d'au moins 4 ans à compter de la date de mise sur le marché de votre appareil dans l'Espace économique européen.

Pour plus de spécifications techniques sur l'agent de réparation et pour commander des pièces de rechange, veuillez vous rendre sur : <https://www.schneiderconsumer.com>

## EN ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES



La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil. La mise au rebut de la pile doit être effectuée de manière à respecter l'environnement. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus pour cet effet (renseignez-vous auprès de votre revendeur afin de protéger l'environnement).

### EXCLUSIONS DE GARANTIE :

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de:

- (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
- (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ou de présence d'insectes;
- (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés;
- (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou le branchement à une tension incorrecte ;
- (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.



**Pour en savoir plus :**  
**[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)**

# SICHERHEITSANLEITUNG

Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, damit Sie genau wissen, was zu tun ist und was nicht.

Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts kann insbesondere für Kinder gefährlich sein.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn (sofern sie) ordnungsgemäß beaufsichtigt werden. s oder wenn ihnen Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts gegeben wurden und die damit verbundenen Risiken verstanden wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

**VORSICHT:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Gerätes oder im Einbaurahmen frei.

**VORSICHT:** Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen als die vom Hersteller empfohlenen.

**ACHTUNG:** Beschädigen Sie nicht die Kältekreislauf.

**VORSICHT:** Verwenden Sie im Lebensmittelfach keine Elektrogeräte, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Aerosole mit brennbaren Treibmitteln in diesem Gerät.

- Bevor Sie Ihr Gerät entsorgen: Nehmen Sie die Tür ab und lassen Sie die Ablagen an Ort und Stelle, damit Kinder nicht leicht darin spielen können.
- Erlauben Sie Kindern niemals, das Gerät zu bedienen oder damit zu spielen.
- Reinigen Sie niemals Teile des Geräts mit brennbaren Flüssigkeiten. Die Dämpfe stellen eine Brandgefahr dar oder können Explosionen verursachen.
- Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere brennbare Gase oder Flüssigkeiten in oder in der Nähe dieses Geräts. Dämpfe können Feuer oder Explosionen verursachen.
- Installieren Sie dieses Gerät nicht an einem Ort mit extremen klimatischen Bedingungen wie: unzureichende Belüftung, Temperaturen unter 16 °C oder über 38 °C.
- Dieses Produkt entspricht den aktuellen europäischen Sicherheitsnormen für elektrische Geräte. Es wurde langen Tests und sorgfältigen Tests unterzogen, um seine Sicherheit und Zuverlässigkeit zu beurteilen.

Prüfen Sie vor dem Anschließen des Gerätes, ob die Angaben auf dem Typenschild mit denen Ihrer Installation übereinstimmen.

Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, lassen Sie sie nicht in der Umwelt, bringen Sie sie zum Recycling zu einem spezialisierten Zentrum.

Die elektrische Sicherheit dieses Geräts ist nur gewährleistet, wenn es an eine elektrische Installation mit geerdetem Stecker in gutem Zustand gemäß den geltenden Normen angeschlossen wird. Lassen Sie im Zweifelsfall die Installation von einem qualifizierten Techniker sorgfältig überprüfen. Bei der Verwendung dieses Geräts müssen, wie bei jedem elektrischen Gerät, einige grundlegende Regeln beachtet werden:

- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen;
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen;
- Lassen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen ausgesetzt;



- Lassen Sie das Gerät nicht von Kindern ohne Aufsicht benutzen;
- Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen aus der Steckdose und stecken Sie ihn nicht ein; Trennen Sie vor jeglichen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen oder den Hauptschalter der Anlage ausschalten. Die Steckdose muss nach der Installation des Gerätes zugänglich bleiben.
- Schalten Sie das Gerät bei einer Panne oder Fehlfunktion aus und beschädigen Sie es nicht. Die Steckdose muss nach der Installation des Gerätes immer zugänglich bleiben.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen. Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Längeres Öffnen der Tür kann einen erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts verursachen.
- Reinigen Sie die Oberflächen regelmäßig können mit Lebensmitteln und zugänglichen Abflusssystemen in Kontakt kommen.
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeignete Behälter im Kühlschrank, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen und darauf tropfen.
- Die Zwei-Sterne-Fächer für Tiefkühlprodukte eignen sich zum Konservieren von Tiefkühlkost, zum Aufbewahren oder Herstellen von Eiscreme und zum Herstellen von Eiswürfeln.
- Ein, zwei und drei Fächer Sterne sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Wenn der Kühlschrank leer bleibt längere Zeit ausschalten, auftauen, reinigen, trocknen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät bestimmt.

Empfohlene Lagerzeit für Tiefkühlkost im Gefrierschrank. Diese Zeiten variieren je nach Art des Essens. Lebensmittel, die Sie einfrieren, können 1 bis 12 Monate aufbewahrt werden (Minimum bei -18 °C).

<b>Lebensmittel</b>	<b>Lagerzeit</b>
Speck, Eintöpfe, Milch	1 Monat
Brot, Eiscreme, Würstchen, Pasteten, gegarte Schalentiere, fetthaltiger Fisch	2 Monate
Magerer Fisch, Schalentiere, Pizza, Scones und Muffins	3 Monate
Schinken, Kuchen, Kekse, Rindfleisch und Lammkoteletts, Geflügelstücke	4 Monate
Butter, Gemüse (blanchiert), ganze Eier und Eigelb, Flusskrebse (gekocht), Hackfleisch (roh), Schweinefleisch (roh)	6 Monate
Obst (getrocknet oder in Sirup), Eiweiß, Rindfleisch (roh), ganzes Huhn, Lamm (roh), Obstkuchen	12 Monate

Wenn Sie frische Lebensmittel mit einem Mindesthaltbarkeitsdatum / Mindesthaltbarkeitsdatum / Mindesthaltbarkeitsdatum einfrieren, müssen Sie diese vor Ablauf dieses Datums einfrieren.

Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel nicht bereits gefroren sind. Dies liegt daran, dass tiefgefrorene Lebensmittel, die vollständig aufgetaut sind, nicht wieder eingefroren werden sollten.

Nach dem Auftauen sollte das Essen schnell verzehrt werden.

- Um Lebensmittelverderb durch Keimübertragung zu vermeiden: Unverpackte tierische und pflanzliche Produkte getrennt in Schubladen lagern. Dies gilt auch für verschiedene Fleischsorten.
- Wenn Lebensmittel aus Platzgründen zusammengehalten werden müssen: Wickeln Sie sie ein.
- Lagern Sie Obst und Gemüse niemals auf einem Balkon mit Fleisch oder Fisch.

<b>Lebensmittel</b>	<b>Lagerdauer</b>
Butter	90 tages
Hartkäse hält	110 tages
Milch	7 tages
Wurst, Aufschnitt	9 tages
Fleisch	7 tages

# Kältemittel



Achtung; Brandgefahr /  
brennbare Materialien

## **Achtung; Brandgefahr / brennbare Materialien**

**WARNUNG:** Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

**WARNUNG:** Stellen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile auf die Rückseite des Geräts.

Das im Kreislauf dieses Geräts enthaltene Kältemittelgas ist Isobutan (R 600a), ein schadstoffarmes, aber brennbares Gas.

Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Geräts darauf, dass kein Teil des Kältekreislaufs beschädigt wird.

Verwenden Sie zum Abtauen des Geräts keine scharfen oder spitzen Werkzeuge.

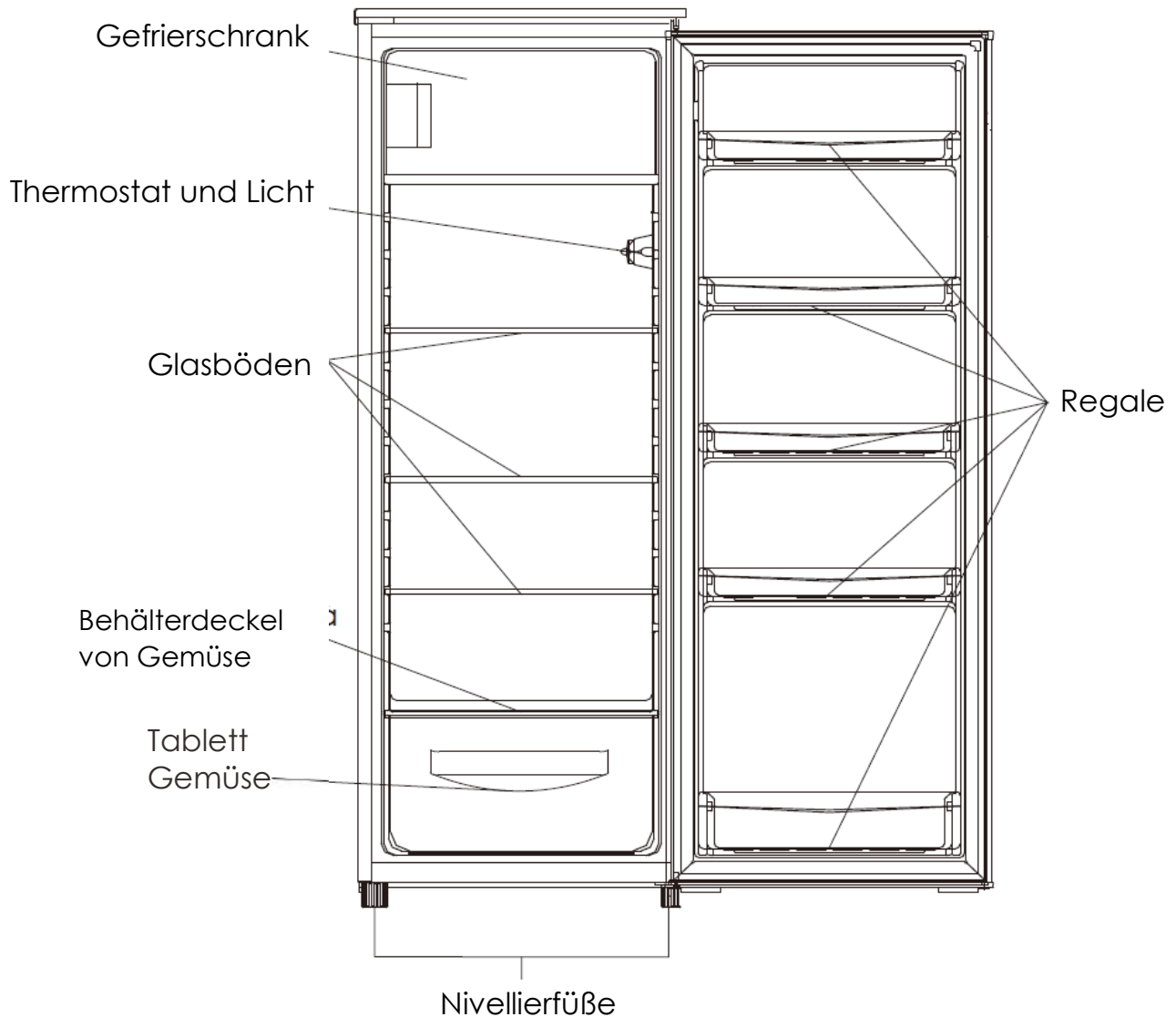
Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Geräts.

Nur ein autorisierter Techniker kann die Lampe im Fehlerfall wechseln.

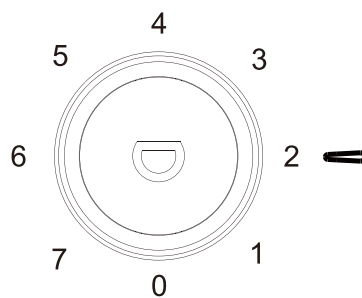


Für Lebensmittel geeignet

## Schema des Kühlschranks



## Temperatureinstellung



- empfohlene Temperatur. Einstellung: 4 / (3 °C ~ 8 °C) / (-18 °C ~ -23 °C)
- Schließen Sie Ihr Gerät an. Die Innentemperatur wird von einem Thermostat gesteuert. Es gibt 8 Parameter. 1 ist die heißeste Einstellung und 7 ist die kälteste Einstellung und 0 ist deaktiviert.
- Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht mit der richtigen Temperatur, wenn es besonders heiß ist oder wenn Sie die Tür häufig öffnen.

## Elektrische Verbindung

Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz mit Ihrem haushaltsüblichen Stromnetz übereinstimmt. Das Gerät muss geerdet sein. Der Stecker des Netzkabels ist montiert Kontakt zu diesem Zweck. Wenn die Haushaltssteckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht beachtet werden.

Dieses Gerät entspricht den EWG-Richtlinien.

## Türumkehrbarkeit

Benötigtes Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher, Schlitzschraubendreher, Sechskantschlüssel.

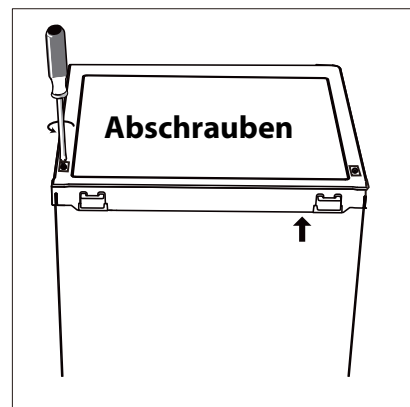
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgesteckt und leer ist. Das
- Um die Tür zu entfernen, muss das Gerät nach hinten gekippt werden.

Sie müssen

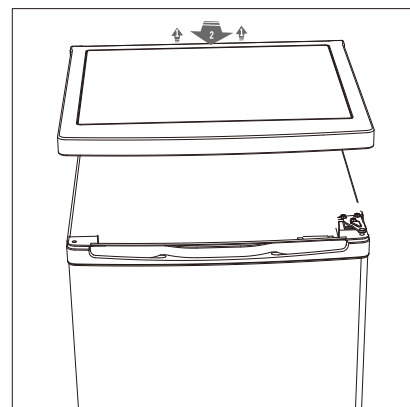
Stellen Sie das Gerät auf eine feste Unterlage, damit es beim Reversieren der Tür nicht verrutscht. Das

- Alle ausgebauten Teile müssen aufgezeichnet werden, um den Wiedereinbau der Tür durchzuführen. Das
- Legen Sie das Gerät nicht flach hin, da dies das Kühlsystem beschädigen kann. Das
- Es ist besser, wenn 2 Personen das Gerät für Versammlung.

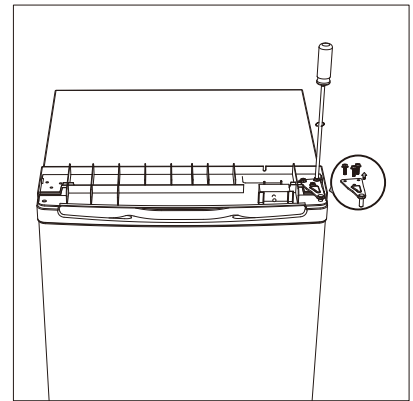
1. Entfernen Sie zwei Schrauben von der Rückseite der oberen Abdeckung.



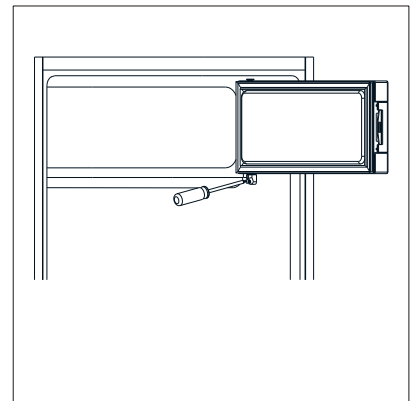
2. Entfernen Sie die obere Abdeckung und legen Sie sie beiseite.



3. Schrauben Sie das obere Scharnier ab, entfernen Sie dann die Tür und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um Kratzer zu vermeiden.

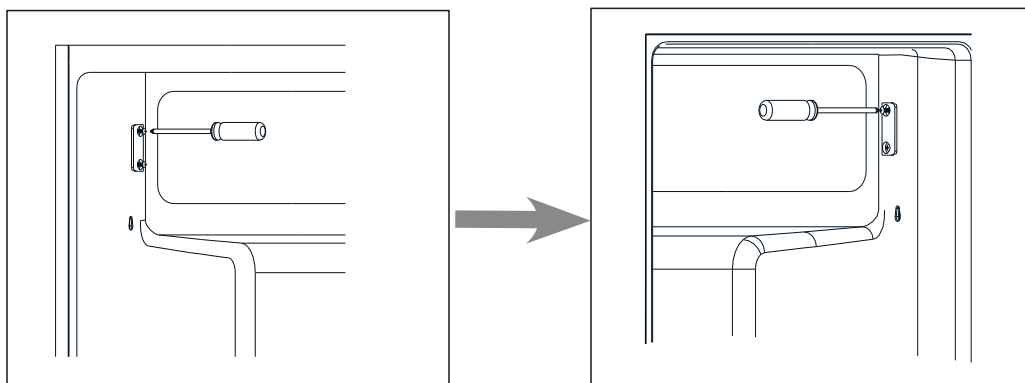


4. Schrauben Sie das untere Scharnier der Gefrierschranktür ab. Nehmen Sie dann die Tür ab und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um Kratzer zu vermeiden.

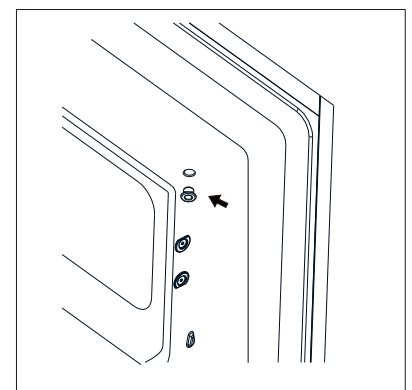


5. Türhalter von links nach rechts bewegen.

holder from left side to right side.

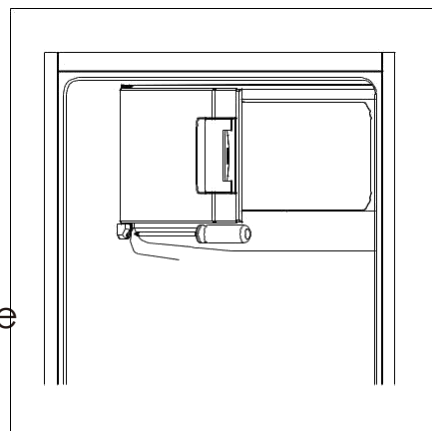


6. Bewegen Sie die Scharnierlochabdeckung von der linken Seite auf die rechte Seite.

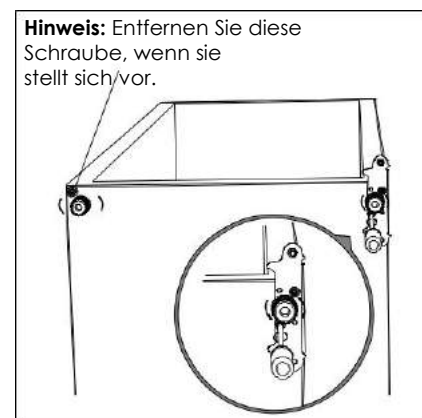




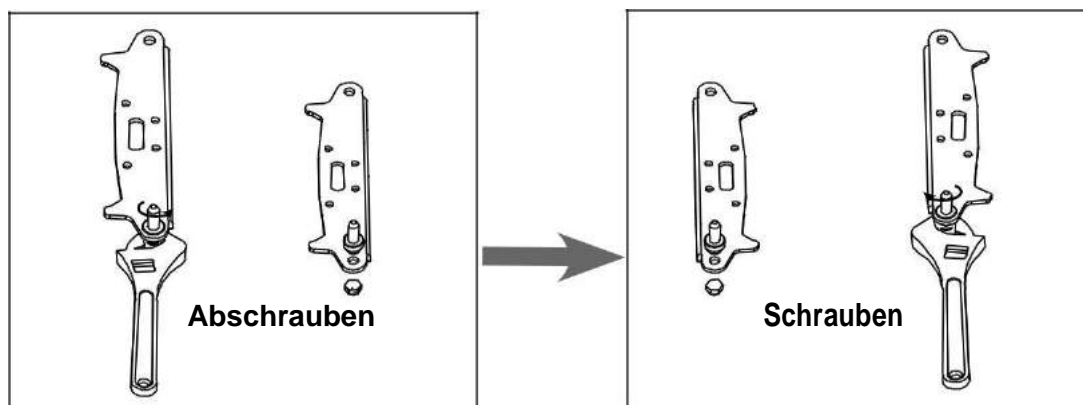
7. Drehen Sie die Gefrierschranktür und legen Sie die Scharnierseite auf die linke Seite. Und dann die Tür mit der Halterung befestigen.



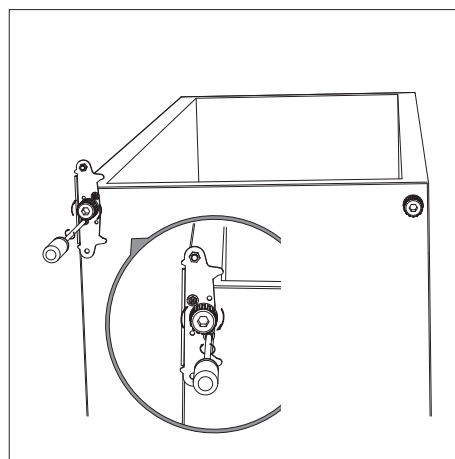
8. Schrauben Sie das untere Scharnier ab. Entfernen Sie dann die verstellbaren Füße auf beiden Seiten.



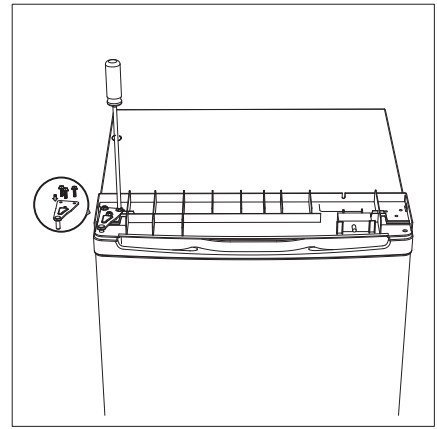
9. Schrauben Sie den unteren Scharnierstift ab und entfernen Sie ihn, drehen Sie die Halterung um und setzen Sie sie wieder ein.



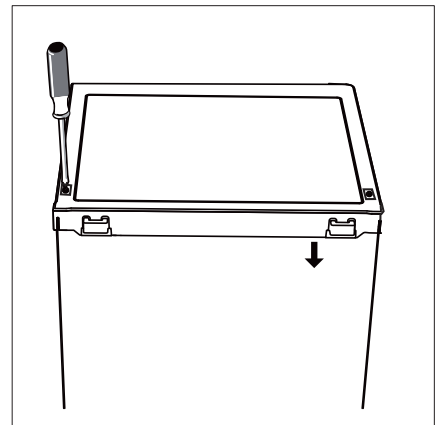
10. Ersetzen Sie die Halterung am unteren Scharnierstift. Setzen Sie die beiden verstellbaren Füße wieder ein.



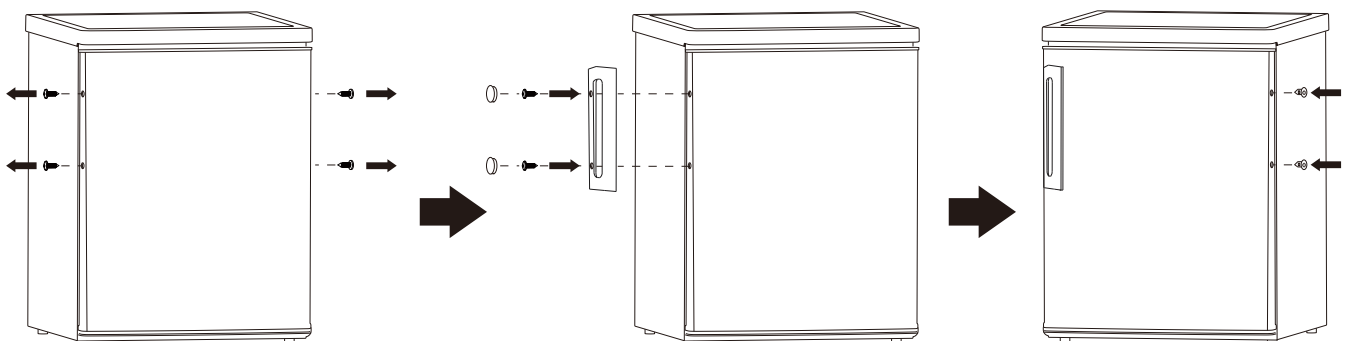
11. Ersetzen Sie die Tür. Achten Sie darauf, dass die Tür horizontal und vertikal ausgerichtet ist, damit die Fugen allseitig geschlossen sind, bevor Sie das obere Scharnier endgültig festziehen.



12. Setzen Sie die obere Abdeckung auf und befestigen Sie sie mit 2 Schrauben an der Rückseite.

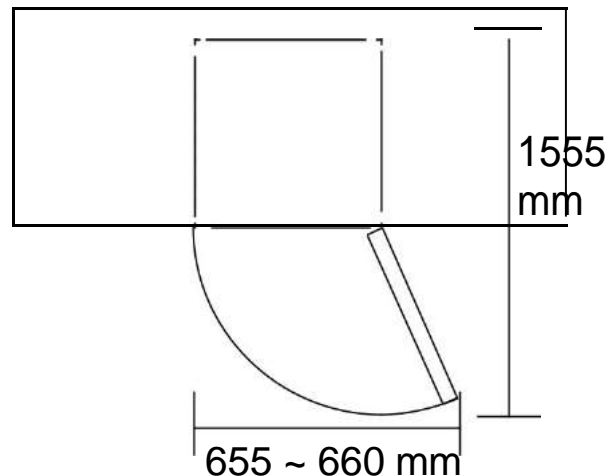


## Installieren Sie den äußeren Türgriff



## Brauchen Sie Platz

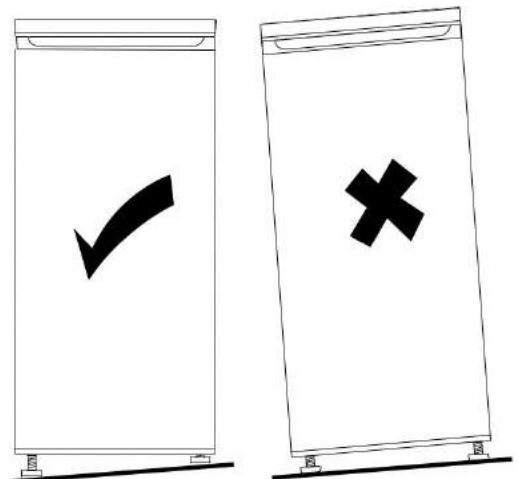
- Behalte genug offenen Türraum.
- Halten Sie einen Platz bei minus 100 mm auf beiden Seiten.



## Einheiten-Upgrade

Stellen Sie dazu die beiden Nivellierfüße an der Vorderseite des Gerätes ein.

Wenn das Gerät nicht waagrecht steht, werden die Türen und die Ausrichtung der Magnetdichtungen nicht richtig abgedeckt.



## Brauchen Sie Platz

- Wählen Sie einen Standort ohne direkte Sonneneinstrahlung;
- Wählen Sie einen Ort mit genügend Platz, damit sich die Kühlschränktüren leicht öffnen lassen;
- Wählen Sie einen Standort mit ebenem (oder fast) Boden aus;
- Lassen Sie genügend Platz, um den Kühlschrank auf einer ebenen Fläche aufzustellen;
- Lassen Sie nach rechts, links, hinten und oben Platz, wenn Installation. Dies wird dazu beitragen, den Energieverbrauch zu senken und Ihre Energiekosten zu senken.
- Halten Sie auf beiden Seiten und auf der Rückseite mindestens 50 mm Platz.

## Positionierung

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	+10 °C bis + 32 °C
N	+16 °C bis + 32 °C
ST	+16 °C bis + 38 °C
T	+16 °C bis + 43 °C

## Ort

Das Gerät sollte entfernt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Boilern, direkter Sonneneinstrahlung usw. installiert werden. Stellen Sie sicher, dass die Luft an der Rückseite des Schrankes ungehindert zirkulieren kann. Um die beste Leistung zu gewährleisten, sollte der Mindestabstand zwischen der Oberkante des Schrankes und dem Oberschrank mindestens 100 mm betragen, wenn das Gerät unter einem überhängenden Oberschrank platziert wird. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter Oberschränken platziert werden. Eine genaue Nivellierung wird durch einen oder mehrere verstellbare Füße an der Unterseite des Schrankes gewährleistet.

### Für Kältegeräte mit einer Klimaklasse:

- erweiterte Temperatur (SN): Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C vorgesehen;
- gemäßigt (N): Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 32 °C vorgesehen;
- subtropisch (ST): Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 38 °C vorgesehen;
- tropisch (T): Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 43 °C vorgesehen;



**Warnung!** Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt werden können; der Stecker muss daher nach der Installation leicht zugänglich sein.

## Kältester Bereich des Kühlschranks

Dieser Teil ist nicht dem Produkt gewidmet. Es wird nur für Ihre Referenz bereitgestellt.

Dieses Symbol unten zeigt die kälteste Stelle in Ihrem Kühlschrank an. Diese Zone wird in der Nähe des Ventilators und oben durch das Symbol oder durch das auf gleicher Höhe positionierte Regal begrenzt.



Um die Temperaturen in dieser Zone zu gewährleisten, achten Sie darauf, die Positionierung dieses Regals nicht zu verändern.

## Temperaturanzeige einbauen

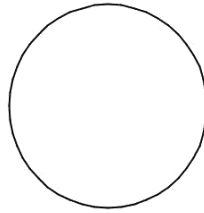
Damit Sie Ihren Kühlschrank richtig einstellen können, ist er mit einer Temperaturanzeige ausgestattet, mit der Sie die Durchschnittstemperatur in der kältesten Zone kontrollieren können.

**WARNUNG:** Dieser Indikator ist nur für die Verwendung mit Ihrem Kühlschrank bestimmt. Achten Sie darauf, es nicht in einem anderen Kühlschrank (die kälteste Zone ist tatsächlich nicht gleich) oder für andere Zwecke zu verwenden.

## Die Temperatur im kältesten Bereich prüfen

Sobald die Temperaturanzeige installiert ist, können Sie regelmäßig überprüfen, ob die Temperatur des kältesten Bereichs korrekt ist. Stellen Sie bei Bedarf den Thermostat wie oben angegeben entsprechend ein. Die Innentemperatur des Kühlschranks wird von mehreren Faktoren beeinflusst, wie z. B. der Umgebungstemperatur des Raums, der Menge der gelagerten Lebensmittel und der Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird. Berücksichtigen Sie diese Faktoren bei der Temperatureinstellung.

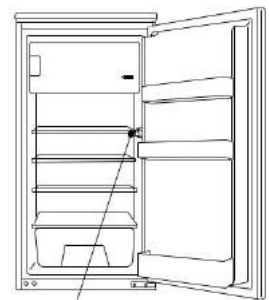
Achten Sie für die richtige Konservierung von Lebensmitteln in Ihrem Kühlschrank und insbesondere im kältesten Bereich darauf, dass die Temperaturanzeige auf „OK“ steht.



Wenn „OK“ nicht erscheint, ist die Temperatur der Zone zu hoch. Stellen Sie den Thermostat auf eine höhere Position. Warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie den Thermostat neu einstellen. Nach dem Einlegen frischer Lebensmittel in das Gerät oder nach mehrmaligem Öffnen (oder längerem Öffnen) der Tür ist es normal, dass die Aufschrift „OK“ in der Temperaturanzeige nicht erscheint.

### **Kühlschrank mit Lebensmitteln füllen**

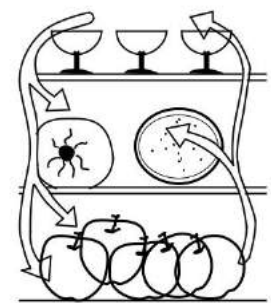
Warten Sie nach dem Einschalten des Kühlschranks 1 bis 2 Stunden, bevor Sie Lebensmittel darin aufbewahren. Im Allgemeinen müssen Sie warten, bis das Innere des Fachs die programmierte Temperatur erreicht hat, bevor Sie die zu konservierenden oder einzufrierenden Lebensmittel einlegen.



Thermostat

### **Der Kühlschrank ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln bestimmt, die in kurzer Zeit oder täglich verzehrt werden.**

Auch wenn die Temperatur in den meisten Kühlschränken zwischen 0 und 10 °C liegt, ist es ratsam, Lebensmittel nicht zu lange zu lagern. Der Kühlschrank ist nur zum Aufbewahren von Lebensmitteln für den kurzfristigen Verzehr bestimmt.



## Vorsichtsmaßnahmen für die Lagerung

- Warten Sie, bis das Gargut Zimmertemperatur hat, bevor Sie es in den Kühlschrank stellen.
- Wischen Sie Lebensmittel trocken, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen.



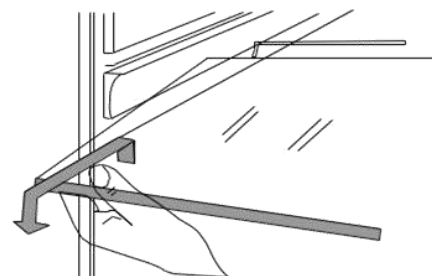
- Lebensmittel, die im Kühlschrank aufbewahrt werden, sollten als Embolie in Beuteln oder versiegelten Behältern verwendet werden. Dadurch wird verhindert, dass die Feuchtigkeit in den Lebensmitteln verdunstet und das Gemüse und Obst verwelkt oder seinen Geschmack verliert.



- Vermeiden Sie es, zu viel Lebensmittel zu lagern. Lassen Sie für eine gute Lagerung Platz zwischen den Lebensmitteln. Überladen Sie die Regale nicht, damit sie nicht nachgeben.
- Ordnen Sie Lebensmittel nach Verzehr Anforderungen an. Lebensmittel, die täglich gegessen werden, werden in den bequemeren Wartebereich gelegt. So reduzieren Sie die Öffnungszeit der Tür auf ein Minimum. Stellen Sie das Essen nicht zu nahe an die intensiven Wände.

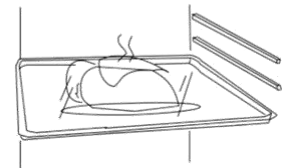
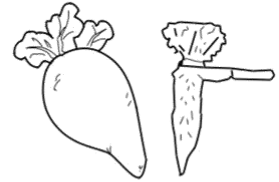
## Reinigung von Lebensmittelbehältern

- Die Behälter können zum Aufrollen demontiert werden.



## Tipps zum Aufbewahren von Lebensmitteln

- Die Haltbarkeit von Gemüse verlängert sich, wenn die Wurzelseite der Kältequelle zugewandt wird.
- Entfernen Sie die Blätter von Karotten, Rüben und dergleichen.
- Legen Sie ein Papiertuch oder ähnliches auf den Boden des Flaschenhalters, um die Reinigung zu erleichtern.
- Um Energie zu sparen, tauen Sie gefrorene Lebensmittel vor der Verwendung im Kühlschrank auf.



- Lagern Sie Zwiebeln, Knoblauch, Ingwer und dergleichen nicht im Kühlschrank, da dieses Gemüse bei Raumtemperatur gelagert werden sollte.



- Bewahren Sie reifen Kürbis, Melonen, Papaya, Bananen und Ananas nicht im Kühlschrank auf. Kälte beschleunigt den Reifeprozess.



## Langzeitkonservierung von Lebensmitteln

Dank der niedrigen Temperaturen im Gefrierschrank können Lebensmittel, die lange gelagert werden müssen, dort gelagert werden. Beachten Sie die Aufbewahrungshinweise auf der Tiefkühlkostverpackung.

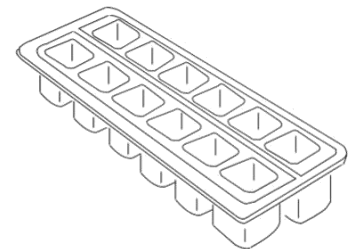


## Lagerung von Tiefkühlkost

- Das empfohlene Höchstgewicht für Lebensmittel beträgt 2 kg.
- Stellen Sie keine heißen Speisen in den Kühlschrank, warten Sie, bis sie Zimmertemperatur erreicht haben.
- Wischen Sie verpackte Lebensmittel von außen ab, bevor Sie sie in den Gefrierschrank legen. Verpacken Sie Lebensmittel nur mit geruchlosen, luftdichten und ungiftigen Verpackungen.
- Nehmen Sie nur die erforderliche Menge aus dem Kühlschrank. Aufgetaute Lebensmittel können erst nach dem Garen in den Gefrierschrank zurückgestellt werden.
- In kleine Portionen aufgeteilte Lebensmittel gefrieren schneller und sind leichter aufzutauen und zu kochen. Das empfohlene Höchstgewicht für jede Portion beträgt weniger als 1,5kg.
- Stellen Sie niemals Bier oder andere Getränke in Dosen oder Flaschen in den Gefrierschrank.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit nassen Händen.

## Eiswürfelproduktion

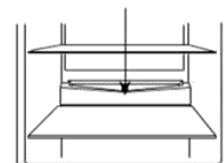
- Füllen Sie die Eiswürfelschale bis zu drei Viertel ihres Fassungsvermögens mit Wasser und stellen Sie die Eiswürfelschale dann in den Gefrierschrank.
- Verwenden Sie keine Messer oder andere Metallgegenstände, um Eiswürfel aus dem Behälter zu entfernen.
- Um die Eiswürfel zu entnehmen, tauchen Sie den Behälter einfach einige Sekunden in heißes Wasser.



## Abtauen des Kühlraums

Der Kühlschrank ist mit einem automatischen Abtausystem ausgestattet. Der sich an der Rückwand bildende Reif schmilzt und gelangt durch die Ablaufrinne in die Verdampferwanne über dem Kompressor an der Rückseite des Kühlschranks, wo er durch die vom Kompressor abgegebene Wärme verdampft. .

Wasserablauf



Stick zum Reinigen

Achtung: Achten Sie darauf, dass die Öffnung über der Obst- und Gemüseschublade nicht verstopft wird, damit das Tauwasser normal fließen kann. Verwenden Sie den mitgelieferten Stick, um alle Hindernisse zu entfernen.

## **Gefrierschrank abtauen**

Nach einer gewissen Betriebszeit bildet sich auf der Oberfläche des Gefrierschranks eine Eisschicht. Ist diese Schicht zu dick, erhöht sich der Stromverbrauch. Tauen Sie Ihren Gefrierschrank ab, sobald die Eisschicht eine gewisse Dicke erreicht hat.

Ziehen Sie vor dem Abtauen des Gefrierschranks den Stecker aus der Steckdose, entnehmen Sie alle Lebensmittel und lagern Sie sie an einem kalten Ort. Verwenden Sie einen Plastikkrakel, um das Eis zu entfernen. Wenn das Eis geschmolzen ist, wischen Sie das Innere des Gefrierschranks ab.

Achtung: Ich verwende keine metallischen Gegenstände oder Heizkörper zum Abtauen. Am Ende des Auftauens den Stecker wieder einstecken und der Kühlschrank startet wieder.

## **Stromausfall**

Auch im Sommer sind Lebensmittel im Kühlschrank einige Stunden haltbar.

- Stellen Sie während eines Stromausfalls keine anderen Lebensmittel in den Kühlschrank. Vermeiden Sie das Öffnen der Tür bei Stromausfall.
- Wenn der Stromausfall angekündigt wird, produzieren Sie Eiswürfel und legen Sie diese in einen Behälter im oberen Teil des Kühlschranks.

Achtung: Steigt die Temperatur im Kühlschrank während eines Stromausfalls oder aufgrund technischer Probleme an, verkürzt sich die Lagerzeit.

## **Reinigung**

Reinigen Sie den Kühlschrank regelmäßig, um Schimmelbildung und unangenehme Gerüche zu vermeiden.

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
- Verwenden Sie keine harten oder Stahlbürsten, Reinigungsmittel, Benzin oder andere Lösungsmittel, kochendes Wasser, Säuren oder Laugen.
- Wischen Sie die Oberfläche des Kühlschranks mit einem weichen Tuch ab.

(1) Vermeiden Sie die Verwendung von übermäßig viel Wasser zum Reinigen des Kühlschranks. (2) Verwenden Sie ein trockenes Tuch, um Schalter, Lampe und Thermostat zu reinigen.

- Halten Sie die Türdichtung immer sauber.
- Reinigen Sie regelmäßig die Rückseite und die Seiten des Kühlschranks.

## **Außerbetriebnahme**

Ziehen Sie im Falle eines längeren Stromausfalls den Stecker des Kühlschranks und reinigen Sie ihn gemäß den oben beschriebenen Anweisungen.

Wenn Sie den Kühlschrank ausschalten, lassen Sie die Tür unbedingt offen, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

Achtung: Es wird empfohlen, den Kühlschrank nicht auszuschalten.

## **Während der Ferien**

- Nehmen Sie Lebensmittel aus dem Kühlschrank, wenn der Urlaub kurz ist. Stellen Sie den Thermostat auf die richtige Temperatur ein und überprüfen Sie, ob die Kühlschranktür vollständig geschlossen ist.
- Wenn Sie längere Zeit im Urlaub sind, nehmen Sie Lebensmittel aus dem Kühlschrank und schalten Sie den Strom aus. Nach dem Auftauen das Kühlfach reinigen und trocknen.

## **Beseitigung**

Entfernen Sie vor dem Entleeren des Kühlschranks die Tür, um zu verhindern, dass sich ein Kind darin einschließt.

## **Kühlschrank umstellen**

- Ziehen Sie den Stecker des Kühlschranks ab.
- Nehmen Sie alle Magnete heraus.
- Schließen Sie die Tür mit Klebeband.

## **Die folgenden Phänomene weisen nicht auf das Vorhandensein von Problemen hin:**

- Wenn der Kühlschrank zum ersten Mal eingeschaltet wird, ist die Temperatur des Kühlschranks und des Kompressors hoch und der Kompressor bleibt lange eingeschaltet.
- Wischen Sie die Außenfläche des Kühlschranks mit einem weichen Tuch ab.
- Wird der Kühlschrank während der Regenzeit oft geöffnet oder zu lange offen gelassen, wird auch der Innenraum feucht.
- Das zirkulierende Kältemittel erzeugt Geräusche, z. B. wenn der Kompressor läuft oder stoppt.
- Auch die in die Verdampferwanne fallende Auftauhaut macht ein leichtes Geräusch.
- Der Kompressor bleibt lange genug eingeschaltet, wenn Sie zu viel Strom vor den Kühlschrank stellen oder wenn die Umgebungstemperatur sehr hoch ist.
- Der Verdampfer kann schlechte Gerüche erzeugen, wenn das Fach nicht sauber gehalten wird.

## Tipps - Energiesparen

Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Raum auf.

Achten Sie darauf, das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung auszusetzen und stellen Sie es niemals in der Nähe einer direkten Wärmequelle (z. B. in der Nähe eines Heizkörpers) auf.

Blockieren Sie niemals die Belüftungsöffnungen oder -gitter des Geräts.

Lassen Sie Lebensmittel abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen.

Legen Sie gefrorene Produkte in den Kühlschrank, um sie aufzutauen.

Die niedrige Temperatur von gefrorenen Lebensmitteln hilft, die Lebensmittel im Kühlschrank abzukühlen.

Tauen Sie den Gefrierschrank ab, wenn sich darin Eis angesammelt hat. Eine dicke Eisschicht kann die Kälteübertragung auf die gefrorenen Produkte beeinträchtigen und somit den Energieverbrauch des Gerätes erhöhen.

Lassen Sie die Gerätetüren nicht zu lange geöffnet, wenn Sie Lebensmittel lagern oder aus dem Gerät entnehmen.

Im Gefrierschrank bildet sich weniger Eis, wenn Sie die Tür so kurz wie möglich offen lassen.

Wenn Sie Lebensmittel einfrieren oder im Gefrierschrank aufbewahren möchten, legen Sie diese direkt in das obere Gefrierfach.

Achtung: Warten Sie mindestens fünf Minuten, bevor Sie den Kühlschrank nach dem Herunterfahren neu starten.

**Überprüfen Sie die Ursache des Problems, bevor Sie Reparaturen vornehmen.**

Problem	Wahrscheinliche Ursachen
Der Kühlschrank startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Verbindungsfehler zur Stromquelle (Stecker, Steckdose, Sicherung)</li> <li>* Der Thermostat ist in Position 0</li> <li>* Spannung zu niedrig</li> </ul>
Die Lampe leuchtet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Brunt-Glühbirne</li> <li>* Netzteil nicht angeschlossen</li> <li>* Der Thermostat ist in Position 0</li> </ul>
Übermäßiger Lärm	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Nicht horizontale Position.</li> <li>* Kühlschrank in Kontakt mit einer Wand oder anderen Gegenständen</li> </ul>
Der Kompressor bleibt lange eingeschaltet oder die Temperatur erreicht nicht den voreingestellten Wert	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Erster Betrieb</li> <li>* Zu viel Essen</li> <li>* Häufiges Öffnen der Kühlschranktür während der heißen Jahreszeit</li> <li>* Der Thermostat wurde nicht richtig programmiert</li> <li>* Der Kühlschrank ist direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle</li> <li>* Fehlende Belüftung oder Staub auf dem Kondensator</li> </ul>
Trockenfutter	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Lebensmittel nicht abgedeckt oder richtig verschlossen closed</li> </ul>
Schlechte Gerüche	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Essen nicht richtig verschlossen</li> <li>* Abgelaufene Lebensmittel im Kühlschrank</li> <li>* Der Kühlschrank muss gereinigt werden. Siehe "Reinigung"</li> </ul>

## **DATENBLATT ENERGIETIKETTIERUNGSVERORDNUNG: 2019/2016 / EU**

Das Produktinformationsblatt gemäß EU-Verordnung Nr. 2019/2016 Die Energiekennzeichnung von Kühlgeräten finden Sie unter der auf dem Energielabel angegebenen URL oder QR-Code

**SCOD219W** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/373144>

**SCOD219S** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/700575>

### **Produktgarantie und Ersatzteile verfügbar**

Im Rahmen der geltenden Herstellergarantie ist die Nutzung des Kundendienstes kostenlos. Die Mindestgarantiezeit (Herstellergarantie für Privatverbraucher) im Europäischen Wirtschaftsraum beträgt 2 Jahre gemäß den stattdessen geltenden Garantiebedingungen. Die Garantiebedingungen berühren keine anderen Rechte oder Ansprüche, die Ihnen nach lokalem Recht zustehen.

Ausführliche Informationen über die Garantiezeit und die Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie beim Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Website.

Original-Ersatzteile, die nach der jeweiligen Ökodesign-Richtlinie funktionieren, sind ab dem Zeitpunkt des Inverkehrbringens Ihres Geräts im Europäischen Wirtschaftsraum für mindestens 4 Jahre beim Kundendienst erhältlich. .

Weitere technische Daten zum Reparaturpartner und zum Bestellen von Ersatzteilen finden Sie unter: <https://www.schneiderconsumer.com>

## BEI DER ENTNAHME VON GEBRAUCHTEN HAUSHALTSGERÄTEN



Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) verlangt, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht in den normalen Hausmüll gegeben werden. Gebrauchte Geräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Rückgewinnungsrate und das Recycling der Materialien, aus denen sie bestehen, zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne ist auf allen Produkten angebracht, um Sie an die Pflicht zur getrennten Sammlung zu erinnern. Verbraucher sollten sich bezüglich des Verfahrens zum Entfernen ihres Geräts an die örtlichen Behörden oder ihren Händler wenden. Die Entsorgung der Batterie sollte umweltgerecht erfolgen.

### **GARANTIEAUSCHLÜSSE:**

Die Garantie deckt weder Verschleißteile des Produkts noch Probleme oder Schäden aufgrund von:

- (1) Oberflächenverschlechterung durch normalen Verschleiß des Produkts;
- (2) Defekte oder Verschlechterung aufgrund des Kontakts des Produkts mit Flüssigkeiten und aufgrund von Korrosion durch Rost oder Anwesenheit Insekten;
- (3) jeder unbefugte Vorfall, Missbrauch, Modifikation, Demontage oder Reparatur;
- (4) jede unsachgemäße Wartung, Verwendung nicht gemäß den Anweisungen des Produkts oder Anschluss an eine falsche Spannung;
- (5) jegliche Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt wurde.

Die Garantie erlischt, wenn das Typenschild und/oder die Seriennummer des Produkts entfernt werden.

# VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

Lees alle instructies voordat u het apparaat gebruikt.

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de machine in gebruik neemt, zodat u precies weet wat u wel en niet moet doen. Onjuist gebruik van het apparaat kan gevaarlijk zijn, vooral voor kinderen.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke toepassingen.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van minimaal 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of zonder ervaring of kennis, mits (indien zij) onder goed toezicht staan. s of als ze instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en als de risico's zijn begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.



**VOORZICHTIGHEID:** Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het toestel of in de inbouwconstructie vrij.

**VOORZICHTIGHEID:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen

dan die aanbevolen door de fabrikant.

LET OP: Beschadig de koelcircuit.

LET OP: Gebruik geen elektrische apparaten in het voedselopslagcompartiment, tenzij ze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.

Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of personen met een vergelijkbare kwalificatie om gevaar te voorkomen.

Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met ontvlambare drijfgassen in dit apparaat.

- Voordat u uw apparaat weggooit: verwijder de deur en laat de planken op hun plaats zodat kinderen er niet gemakkelijk in kunnen spelen.
- Laat kinderen nooit het apparaat bedienen of ermee spelen.
- Reinig nooit onderdelen van het apparaat met ontvlambare vloeistoffen. De dampen vormen een brandgevaar of kunnen explosies veroorzaken.
- Bewaar of gebruik geen benzine of andere ontvlambare gassen of vloeistoffen in of in de buurt van dit apparaat. Dampen kunnen brand of explosie veroorzaken.
- Installeer dit apparaat niet op een plaats met extreme klimatologische omstandigheden zoals: onvoldoende ventilatie, temperaturen onder 16 °C of boven 38 °C.
- Dit product voldoet aan de huidige Europese veiligheidsnormen voor elektrische apparaten. Het is onderworpen aan lange proeven en nauwgezette tests om de veiligheid en betrouwbaarheid te beoordelen.

Controleer voordat u het apparaat aansluit of de gegevens op het typeplaatje overeenkomen met die van uw installatie.

De verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, laat ze niet in het milieu achter, breng ze naar een gespecialiseerd centrum voor recycling.

De elektrische veiligheid van dit apparaat is alleen gegarandeerd wanneer het is aangesloten op een elektrische installatie die is uitgerust met een geaarde stekker in goede staat, in overeenstemming met de geldende normen. Laat bij twijfel de installatie zorgvuldig controleren door een gekwalificeerde technicus. Het gebruik van dit apparaat, zoals dat van elk elektrisch apparaat, omvat het naleven van bepaalde fundamentele regels:

- Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen of voeten;
- Trek niet aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen;
- Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden;

- Laat het apparaat niet zonder toezicht door kinderen gebruiken;
- Trek de stekker niet uit het stopcontact of steek de stekker niet in het stopcontact met natte handen; voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet u het apparaat loskoppelen van het elektriciteitsnet door de stekker uit het stopcontact te halen of door de hoofdschakelaar van de installatie uit te schakelen. Het stopcontact moet toegankelijk blijven na installatie van het apparaat.
- Schakel het apparaat in geval van storing of storing uit en beschadig het niet.  
Het stopcontact moet altijd toegankelijk blijven na installatie van het apparaat.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparatuur in- en uitladen.  
Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedsel te voorkomen:

- Langdurig openen van de deur kan een aanzienlijke temperatuurstijging in de compartimenten van het apparaat veroorzaken.
- Reinig de oppervlakken regelmatig kan in contact komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen.
- Rauw vlees en vis bewaren in geschikte bakjes in de koelkast, zodat ze niet in contact komen met en op andere voedingsmiddelen druppelen.
- De tweesterrenvakken voor Diepvriesproducten zijn geschikt voor het conserveren van diepvriesproducten, voor het bewaren of maken van ijs en voor het maken van ijsblokjes.
- Een, twee en drie compartimenten sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
- Als de koelkast leeg blijft gedurende lange tijd uitschakelen, ontdooien, reinigen, drogen en de deur open laten staan om te voorkomen dat er schimmel in het apparaat groeit.

Dit koelapparaat is niet bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat.

Aanbevolen bewaartijd voor diepvriesproducten in de vriezer. Deze tijden variëren afhankelijk van het soort voedsel. Voedingsmiddelen die je invriest kun je 1 tot 12 maanden bewaren (minimaal bij -18 °C).

<b>Levensmiddel</b>	<b>Bewaarduur</b>
Spek, ovenschotels, melk	1 maand
Brood, ijsjes, worstjes, pasteitjes, bereide schelpdieren, vette vis	2 maanden
Niet-vette vis, schelpdieren, pizza, gebakjes en muffins	3 maanden
Ham, cake, koekjes, rund- en lamskoteletten, stukken gevogelte	4 maanden
Boter, groenten (geblancheerd), hele eieren en eigeel, gekookte rivierkreeften, gehakt vlees (ruw), varkensvlees (ruw)	6 maanden
Fruit (gedroogd of in sap), eiwit, rundvlees (ruw), hele kip, lam (ruw), fruitcake	12 maanden

Bij het invriezen van vers voedsel met een houdbaarheidsdatum, dient u deze in te vriezen voordat die datum is verstreken.

Controleer of het voedsel niet al is ingevroren. Dit komt omdat bevroren voedsel dat volledig is ontdooid, niet opnieuw mag worden ingevroren. Eenmaal ontdooid, moet het voedsel snel worden gegeten.

- Om bederf van voedsel door overdracht van ziektekiemen te voorkomen: Bewaar onverpakte dierlijke en plantaardige producten gescheiden in lades. Dit geldt ook voor verschillende soorten vlees.
- Als voedsel bij gebrek aan ruimte bij elkaar moet worden bewaard: wikkel het in.
- Bewaar groenten en fruit nooit op een balkon met vlees of vis.

<b>Voedsel</b>	<b>Opslagtijd</b>
Boter	90 dagen
Harde kaas	110 dagen
Melk	7 dagen
Worst, koud vlees	9 dagen
Vlees	7 dagen

# Koelmiddel



Gevaar; risico op brand /  
ontvlambare materialen

## **Gevaar; risico op brand / ontvlambare materialen**

**WAARSCHUWING:** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het netsnoer niet wordt afgekneld of beschadigd.

**WAARSCHUWING:** Plaats geen meerdere stopcontacten of draagbare voedingen op de achterkant van het apparaat.

Het koelgas in het circuit van dit apparaat is isobutaan (R 600a), een licht vervuilend maar brandbaar gas.

Let er bij het transporteren en installeren van het apparaat op dat u geen enkel onderdeel van het koelcircuit beschadigt.

Gebruik geen scherpe of puntige gereedschappen om het apparaat te ontdooien.

Gebruik geen elektrisch apparaat in het apparaat.

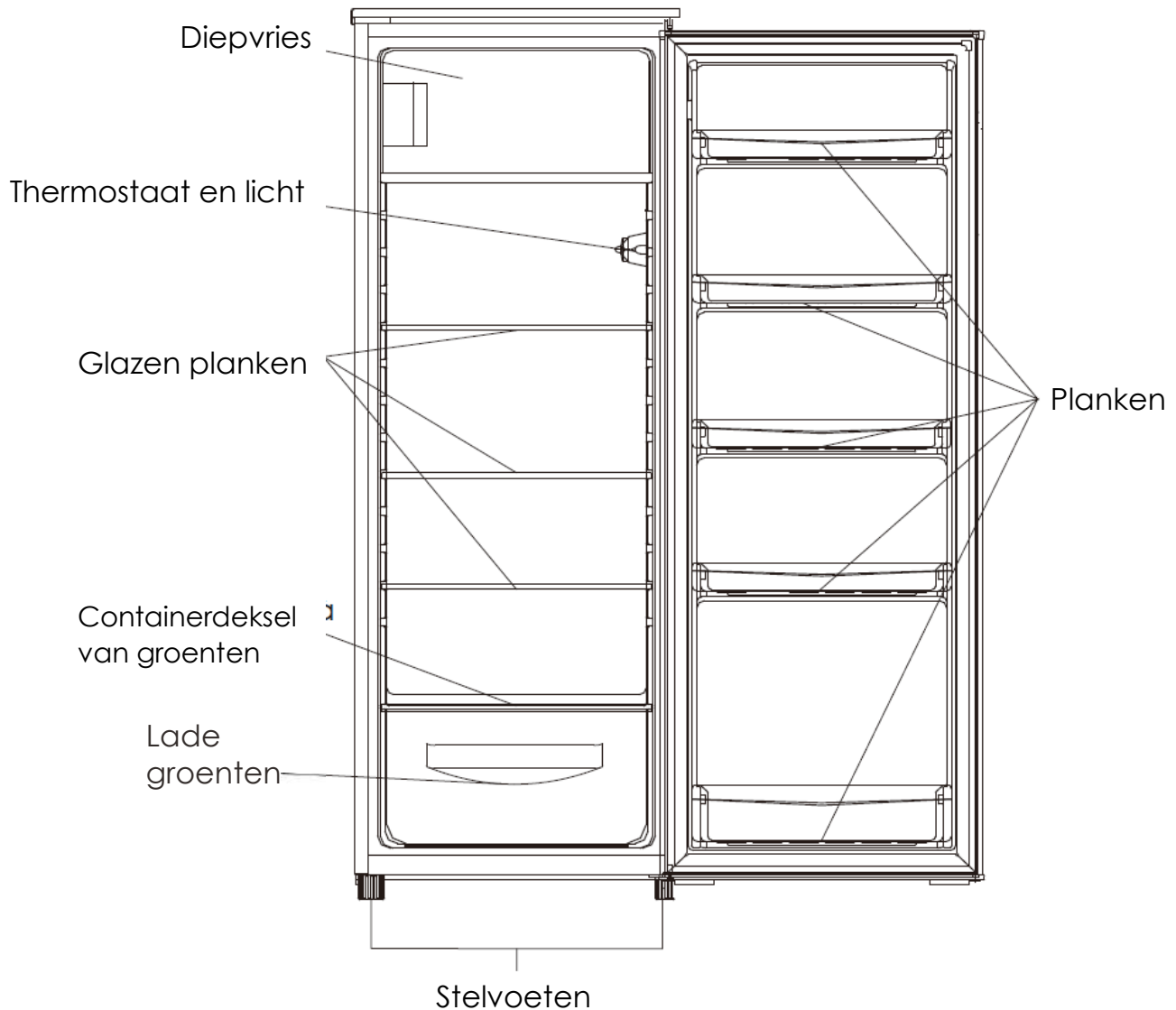
Alleen een geautoriseerde technicus kan de lamp vervangen in geval van een storing.



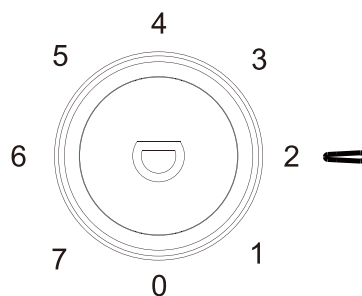
Geschikt voor voedsel



## Schema van de koelkast



## Temperatuur instelling



- aanbevolen temperatuur. instelling: 4 / (3 °C ~ 8 °C) / (-18 °C ~ -23 °C)
- Sluit uw apparaat aan. De interne temperatuur wordt geregeld door een thermostaat. Er zijn 8 parameters. 1 is de warmste instelling en 7 is de koudste instelling en 0 is uitgeschakeld.
- Het apparaat werkt mogelijk niet op de juiste temperatuur als het bijzonder heet is of als u de deur vaak opent.

## Elektrische verbinding

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, moet u ervoor zorgen dat het voltage en de frequentie die op het typeplaatje worden vermeld, overeenkomen met uw huishoudelijke stroomvoorziening. Het apparaat moet geaard zijn. De stekker van de stroomkabel is gemonteerd

hiervoor contact opnemen. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een aparte aarde in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving, raadpleeg een gekwalificeerde elektricien.

De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af als de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd.

Dit apparaat voldoet aan de EEG-richtlijnen.

## Omkeerbaarheid van de deur

Benodigd gereedschap: kruiskopschroevendraaier, platte schroevendraaier, inbussleutel.

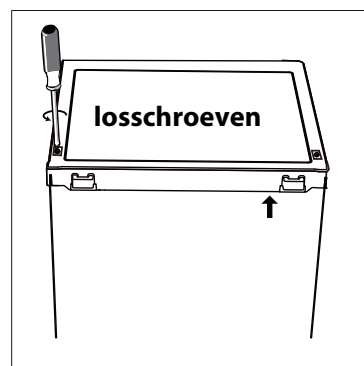
- Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld en leeg is. De
- Om de deur te verwijderen, moet de unit naar achteren worden gekanteld.

Je moet

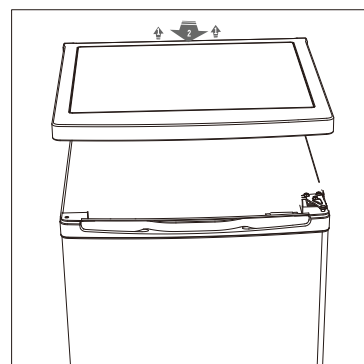
laat het apparaat op iets stevigs rusten zodat het niet wegglijdt tijdens het omdraaien van de deur. De

- Alle verwijderde onderdelen moeten worden geregistreerd om de herinstallatie van de deur uit te voeren. De
- Leg het apparaat niet plat omdat dit het koelsysteem kan beschadigen. De
- Het is beter voor 2 personen om het apparaat te bedienen voor: bijeenkomst.

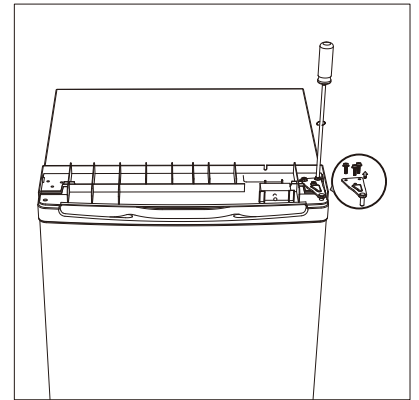
1. Verwijder twee schroeven aan de achterkant van de bovenklep.



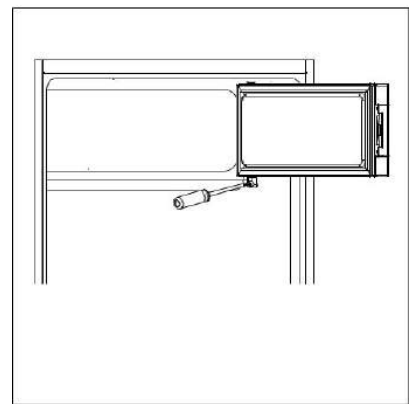
2. Verwijder de bovenklep en leg deze opzij.



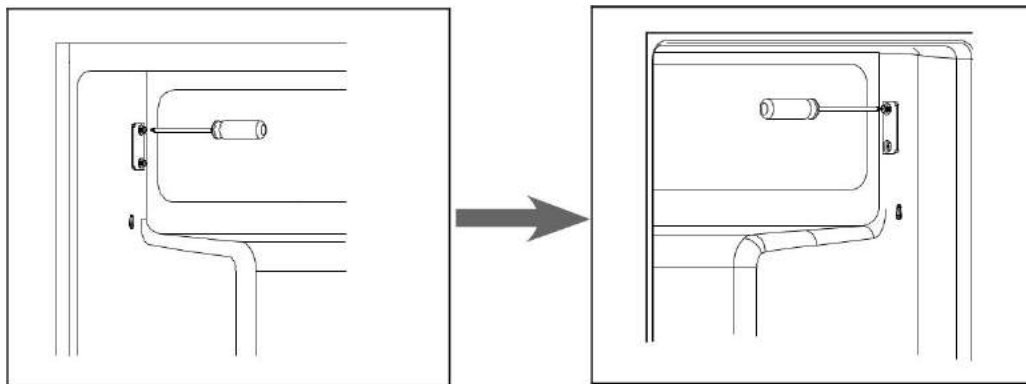
3. Schroef het bovenste scharnier los, verwijder vervolgens de deur en plaats deze op een zachte ondergrond om krassen te voorkomen.



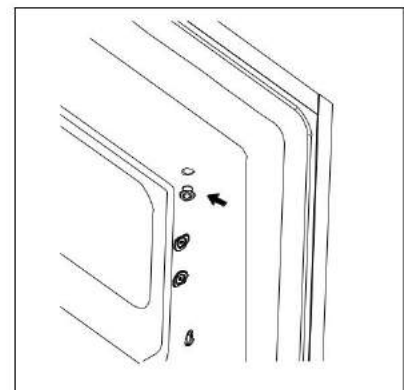
4. Schroef het onderste scharnier van de vriezerdeur los. Verwijder vervolgens de deur en plaats deze op een zachte pad om krassen te voorkomen.



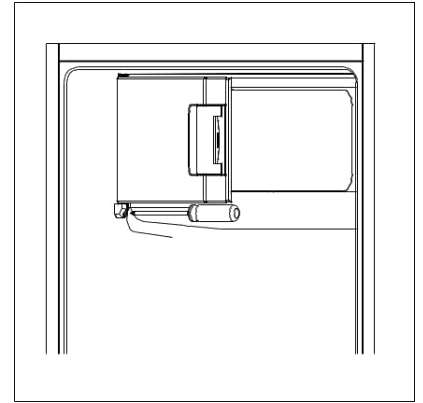
5. Verplaats de deurhouder van de linkerkant naar de rechterkant.



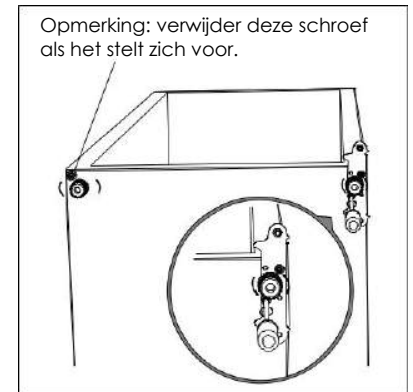
6. Verplaats het deksel van het scharniergat van de linkerkant naar de rechterkant.



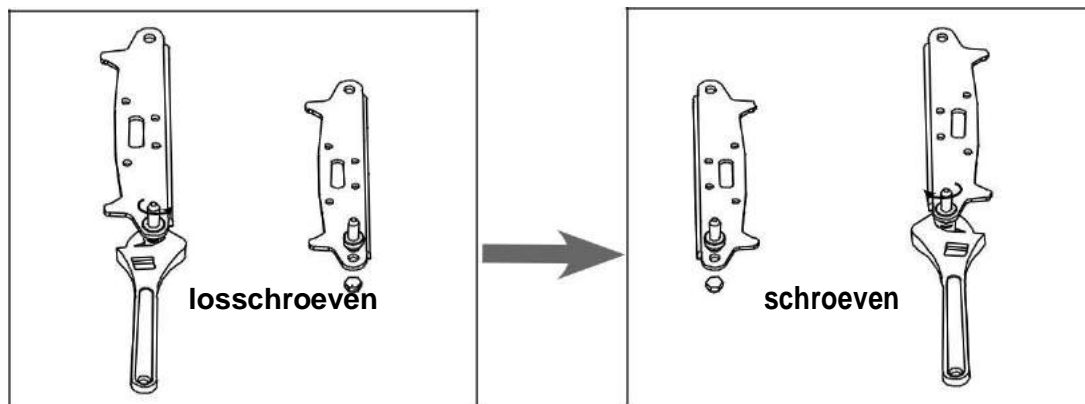
7. Draai de vriezerdeur en plaats de scharnierzijde aan de linkerkant. En bevestig vervolgens de deur door de beugel.



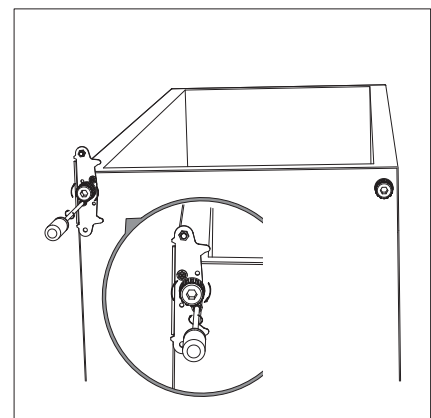
8. Schroef het onderste scharnier los. Verwijder vervolgens aan beide zijden de stelvoeten.



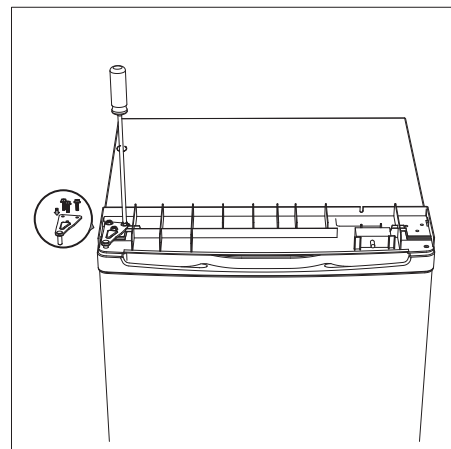
9. Draai de onderste scharnierpen los en verwijder deze, draai de beugel om en plaats hem terug.



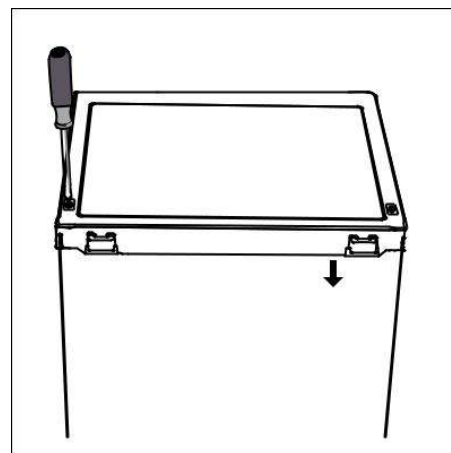
10. Plaats de beugel terug op de onderste scharnierpen. Vervang de twee verstelbare voeten.



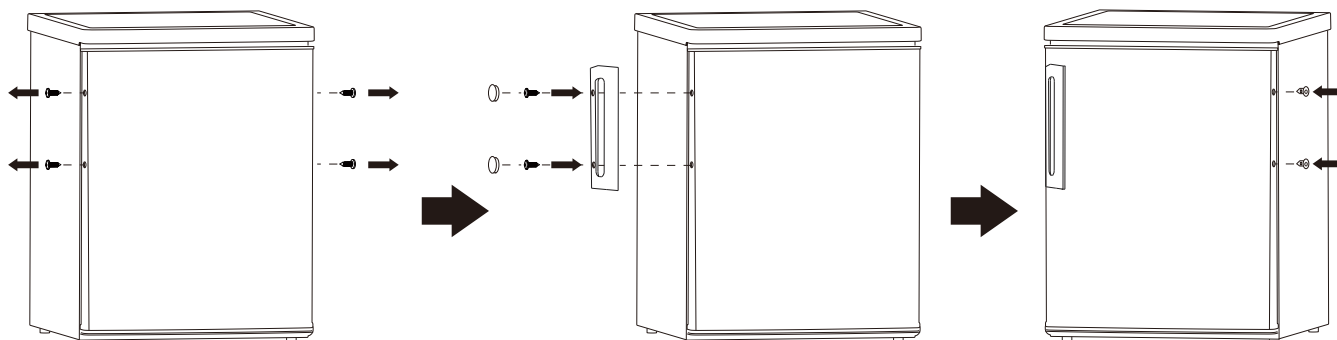
11. Vervang de deur. Zorg ervoor dat de deur horizontaal en verticaal is uitgelijnd, zodat de verbindingen aan alle kanten gesloten zijn voordat u uiteindelijk het bovenste scharnier vastdraait.



12. Plaats de bovenkap en zet deze aan de achterkant vast met 2 schroeven.

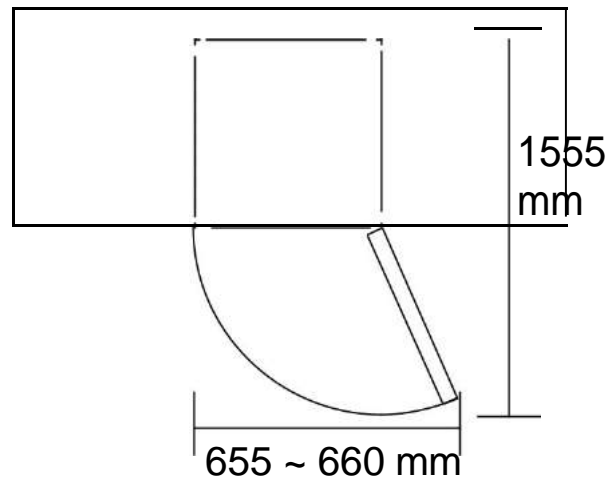


## Installeer de externe deurklink



## Ruimte nodig

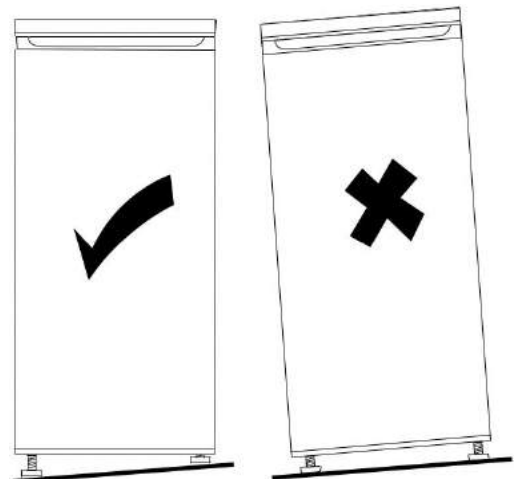
- Houd genoeg open deur ruimte.
- Houd een spatie bij min 100 mm aan beide zijden.



## Eenheid upgraden

Stel hiervoor de twee stelvoetjes aan de voorkant van het apparaat af.

Als de unit niet waterpas staat, worden de deuren en uitlijningen van de magnetische afdichting niet goed afgedekt.



## Ruimte nodig

- Selecteer een locatie zonder directe blootstelling aan de zon;
- Kies een locatie met voldoende ruimte om de koelkastdeuren gemakkelijk te openen;
- Selecteer een locatie met een vlakke (of bijna) vloer;
- Laat voldoende ruimte vrij om de koelkast op een vlakke ondergrond te plaatsen;
- Laat ruimte rechts, links, achter en boven wanneer installatie. Dit zal helpen het energieverbruik te verminderen en uw energierekening te verlagen.
- Houd aan beide zijkanten en aan de achterkant een ruimte van minimaal 50 mm.

## Positionering

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die is aangegeven op het typeplaatje van het apparaat:

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10 °C tot + 32 °C
N	+16 °C tot + 32 °C
ST	+16 °C tot + 38 °C
T	+16 °C tot + 43 °C

## Plaats

Het apparaat moet uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, boilers, direct zonlicht, enz. worden geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de lucht vrij rond de achterkant van de kast kan circuleren. Als het apparaat onder een overhangende bovenkast wordt geplaatst, moet de minimale afstand tussen de bovenkant van de kast en de bovenkast minimaal 100 mm zijn om de beste prestaties te garanderen. Idealiter zou het apparaat echter niet onder bovenkasten geplaatst moeten worden. Nauwkeurige nivellering wordt verzekerd door een of meer verstelbare poten aan de onderkant van de kast.

### Voor koelapparaten met klimaatklasse:

- uitgebreid gematigd (SN): dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen tussen 10 °C en 32 °C;
- gematigd (N): dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen tussen 16 °C en 32 °C;
- subtropisch (ST): dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen tussen 16 °C en 38 °C;
- tropisch (T): dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen tussen 16 °C en 43 °C;



**Waarschuwing!** Het apparaat moet van het stroomnet kunnen worden losgekoppeld; de stekker moet daarom na installatie goed bereikbaar zijn.

## Koudste gedeelte van de koelkast

Dit deel is niet aan het product gewijd. Het is alleen bedoeld voor uw referentie.

Dit symbool hieronder geeft de locatie van de koudste plek in uw koelkast aan. Deze zone wordt afgebakend bij de ventilator en bovenaan door het symbool of door de plank op dezelfde hoogte.



Om de temperaturen in deze zone te garanderen, moet u ervoor zorgen dat u de plaatsing van deze plank niet wijzigt.

### De temperatuurindicator installeren

Om u te helpen uw koelkast goed af te stellen, is hij uitgerust met een temperatuurindicator waarmee u de gemiddelde temperatuur in de koudste zone kunt regelen.

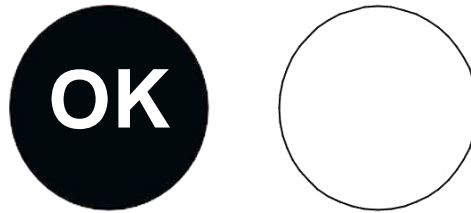
**WAARSCHUWING:** Deze indicator is alleen bedoeld voor gebruik met uw koelkast. Pas op dat u het niet in een andere koelkast gebruikt (de koudste zone is inderdaad niet hetzelfde), of voor enig ander gebruik.

### De temperatuur in het koudste gebied controleren

Nadat de temperatuurindicator is geïnstalleerd, kunt u regelmatig controleren of de temperatuur van het koudste gebied correct is. Stel indien nodig de thermostaat dienovereenkomstig in zoals hierboven aangegeven. De binnentemperatuur van de koelkast wordt beïnvloed door verschillende factoren, zoals de omgevingstemperatuur van de kamer, de hoeveelheid voedsel die wordt bewaard en hoe vaak de deur wordt geopend. Houd bij het instellen van de temperatuur rekening met deze factoren.

Voor een goede bewaring van voedsel in uw koelkast en in het bijzonder in de koudste gebieden, moet u ervoor zorgen dat de temperatuurindicator "OK" aangeeft.

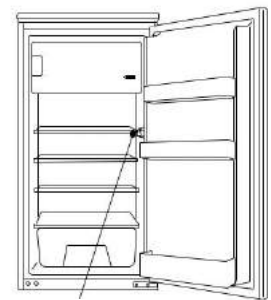




Als "OK" niet verschijnt, is de temperatuur van de zone te hoog. Zet de thermostaat op een hogere stand. Wacht minimaal 12 uur voordat u de thermostaat opnieuw afstelt. Na het plaatsen van vers voedsel in het apparaat of na herhaaldelijk openen (of langdurig openen) van de deur, is het normaal dat het opschrift "OK" niet verschijnt in de temperatuurindicator.

### **De koelkast vullen met eten**

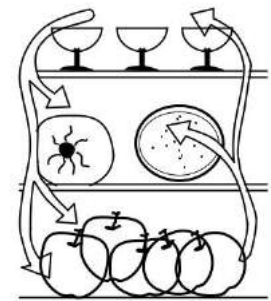
Wacht na het inschakelen van de koelkast 1 tot 2 uur voordat u er voedsel in opbergt. Over het algemeen moet u wachten tot de binnenkant van het compartiment de geprogrammeerde temperatuur heeft bereikt voordat u het te bewaren of in te vriezen voedsel plaatst.



**Thermostaat**

### **De koelkast is bedoeld voor het bewaren van voedsel dat in korte tijd of elke dag wordt geconsumeerd.**

Ook als de temperatuur in het grootste deel van de koelkast tussen de 0 en 10 °C ligt, is het raadzaam om voedsel niet te lang te bewaren. De koelkast is alleen bedoeld voor het bewaren van voedsel dat in korte tijd moet worden geconsumeerd.



## Voorzorgsmaatregelen voor opslag

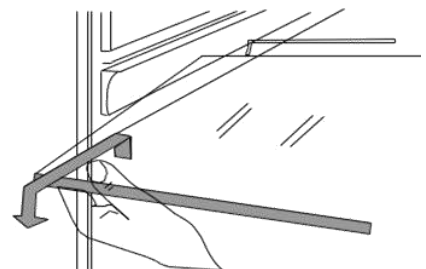
- Wacht tot het gekookte voedsel op kamertemperatuur is voordat u het in de koelkast plaatst.
- Veeg voedsel droog voordat u het in de koelkast plaatst.
- Levensmiddelen die in de koelkast worden bewaard, moeten worden verpakt in zakken of verzegelde containers. Dit voorkomt dat het vocht in het voedsel verdampt en de groenten en fruit verwelken of hun smaak verliezen.



- Vermijd het bewaren van een overmatige hoeveelheid voedsel. Laat voor een goede opslag ruimte tussen de voedingsmiddelen. Overbelast de planken niet om te voorkomen dat ze bezwijken.
- Rangschik voedingsmiddelen volgens de consumptievereisten. Voedsel dat elke dag wordt gegeten, wordt in de meer geschikte ruimte geplaatst om te wachten. Zo beperk je de openingstijd van de deur tot een minimum. Plaats voedsel niet te dicht bij de intense muren.

## Reiniging van voedselcontainers

- De bakken kunnen worden gedemonteerd om opgerold te worden.

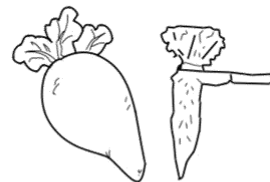


## Tips voor het bewaren van voedsel

- De houdbaarheid van groenten wordt verlengd als de wortelzijde naar de bron van de kou wordt gekeerd.



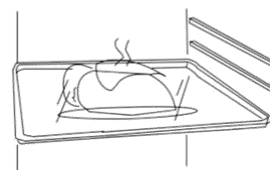
- Verwijder de bladeren van wortelen, rapen en dergelijke.



- Leg een papieren handdoek of iets dergelijks op de bodem van de flessenhouder om het schoonmaken te vergemakkelijken.



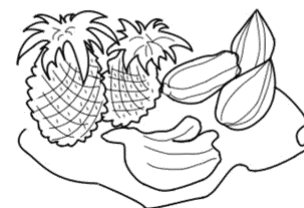
- Om energie te besparen, ontdooit u bevroren voedsel in de koelkast voordat u het gebruikt.



- Bewaar uien, knoflook, gember en dergelijke niet in de koelkast aangezien deze groenten bij kamertemperatuur bewaard moeten worden.



- Bewaar rijpe pompoenen, meloenen, papaja's, bananen en ananas niet in de koelkast. Kou versnelt het rijpingsproces.



## Voedselconservering op lange termijn

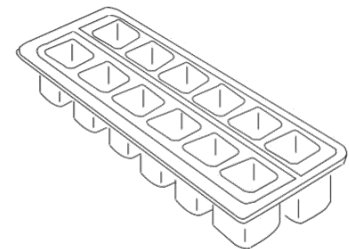
Dankzij de lage temperaturen die in de vriezer worden verkregen, kunnen levensmiddelen die lang moeten worden bewaard, daar worden bewaard. Volg de bewaarinstructies op de diepvriesverpakking.

## Bewaren van diepvriesproducten

- Het maximaal aanbevolen gewicht voor voedsel is 2 kg.
- Zet geen warm voedsel in de koelkast, wacht tot het op kamertemperatuur is.
- Veeg de buitenkant van verpakte levensmiddelen af voordat u ze in de vriezer legt. Verpak voedsel alleen in geurloze, luchtdichte, niet-giftige verpakkingen.
- Neem alleen de benodigde hoeveelheid uit de koelkast. Ontdooide levensmiddelen kunnen pas na bereiding weer in de vriezer worden geplaatst.
- Voedsel dat in kleine porties is verdeeld, bevriest sneller en is gemakkelijker te ontdooien en te koken. Het maximaal aanbevolen gewicht voor elke portie is minder dan 1,5 kilo.
- Zet nooit bier of andere dranken in blik of flessen in de vriezer.
- Raak bevroren voedsel niet aan met natte handen.

## Productie van ijsblokjes

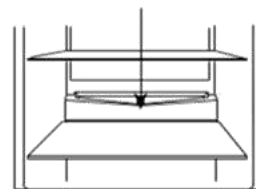
- Vul het ijsblokjesbakje met water tot driekwart van zijn capaciteit en plaats het ijsblokjesbakje vervolgens in de vriezer.
- Gebruik geen messen of andere metalen voorwerpen om ijsblokjes uit de bak te verwijderen.
- Om de ijsblokjes te verwijderen, dompelt u de container gewoon een paar seconden onder in heet water.



## Het koelgedeelte ontdooien

De koelkast is voorzien van een automatisch ontdooisysteem. De rijp die zich op de achterwand vormt, smelt en komt via de afvoergroef in de verdamperpan boven de compressor, achter in de koelkast, waar het verdampt dankzij de warmte die de compressor afgeeft. .

waterdrainage



stok om  
schoon te  
maken

Let op: Zorg ervoor dat de opening boven de fruit- en groentelade niet verstopt raakt om een normale doorstroming van het dooiwater te garanderen.

Gebruik de meegeleverde stick om eventuele obstakels te verwijderen.

## **De vriezer ontdooien**

Na een bepaalde periode van gebruik vormt zich een ijslaag op het oppervlak van de vriezer. Als deze laag te dik is, neemt het elektriciteitsverbruik toe. Ontdooi je vriezer zodra de ijslaag een bepaalde dikte heeft bereikt.

Voordat u de vriezer ontdooit, trekt u de stekker uit het stopcontact, haalt u al het voedsel eruit en bewaart u het op een koude plaats. Gebruik een plastic wisser om het ijs te verwijderen. Zodra het ijs is gesmolten, veegt u de binnenkant van de vriezer af.

Let op: ik gebruik geen metalen voorwerpen of verwarmingselementen om te ontdooien. Sluit aan het einde van het ontdooien de stekker weer aan en de koelkast zal weer opstarten.

## **Stroomuitval**

Zelfs in de zomer kan voedsel dat in de koelkast wordt bewaard enkele uren worden bewaard.

- Plaats geen ander voedsel in de koelkast tijdens een stroomstoring. 'Vermijd het openen van de deur tijdens stroomuitval.
- Als de stroomstoring wordt aangekondigd, maak dan ijsblokjes en doe ze in een bak in het bovenste gedeelte van de koelkast.

Let op: Als de temperatuur in de koelkast stijgt tijdens een stroomstoring of door technische problemen, wordt de bewaartermijn verkort.

## **Schoonmaken**

Maak de koelkast regelmatig schoon om schimmelvorming en onaangename geurtjes te voorkomen.

- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening voordat u het schoonmaakt.
  - Gebruik geen harde of stalen borstels, schoonmaakmiddelen, benzine of andere oplosmiddelen, kokend water, zuren of logen.
  - Veeg het oppervlak van de koelkast af met een zachte doek.
- (1) Vermijd het gebruik van overmatige hoeveelheden water om de koelkast schoon te maken. (2) Gebruik een droge doek om de schakelaar, lamp en thermostaat schoon te maken.
- Houd de deurafdichting altijd schoon.
  - Reinig regelmatig de achter- en zijkanten van de koelkast.

## **Ontmanteling**

In het geval van een langdurige stroomonderbreking, koppelt u de stekker van de koelkast los en reinigt u deze door de hierboven beschreven instructies te volgen.

Zorg ervoor dat u de deur open laat wanneer u de koelkast uitschakelt om de vorming van onaangename geuren te voorkomen.

Waarschuwing: het is raadzaam de koelkast niet uit te schakelen.

## **Tijdens de vakantie**

- Haal voedsel uit de koelkast als de vakantie kort is. Stel de thermostaat in op de juiste temperatuur en controleer of de koelkastdeur volledig gesloten is.
- Als u voor een lange tijd op vakantie bent, haalt u het voedsel uit de koelkast en schakelt u de stroom uit. Maak na het ontdooien het koelgedeelte schoon en droog.

## **Uitschakeling**

Verwijder de deur voordat u de koelkast dumpst om te voorkomen dat een kind zichzelf opsluit.

## **De koelkast verplaatsen**

- Trek de stekker van de koelkast uit het stopcontact.
- Haal alle magneten eruit.
- Sluit de deur met plakband.

## **De volgende verschijnselen duiden niet op de aanwezigheid van problemen:**

- Wanneer de koelkast voor de eerste keer wordt aangezet, is de temperatuur van de koelkast en de compressor hoog en blijft de compressor lang aan.
- Veeg de buitenkant van de koelkast af met een zachte doek.
- Als de koelkast tijdens het natte seizoen vaak wordt geopend of te lang open staat, wordt ook de binnenkant vochtig.
- Het circulerende koelmiddel maakt wat geluid, zoals de compressor wanneer deze draait of stopt.
- Zelfs de ontdooide huid die in de verdamperpan valt, maakt een klein geluid.
- De compressor blijft lang genoeg aan staan als u teveel stroomopwaarts in de koelkast zet of als de omgevingstemperatuur erg hoog is.
- De verdamper kan onaangename geuren produceren als het compartiment niet schoon wordt gehouden.

## Tips - Energiebesparing

Installeer het apparaat in een koele, droge en goed geventileerde ruimte.

Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht en plaats het nooit in de buurt van een directe warmtebron (bijvoorbeeld in de buurt van een radiator).

Blokkeer nooit de ventilatieopeningen of roosters van het apparaat.

Laat het voedsel afkoelen voordat u het in het apparaat plaatst.

Plaats bevroren producten in de koelkast om ze te ontdooien.

De lage temperatuur van bevroren voedsel helpt het voedsel in de koelkast af te koelen.

Ontdooi de vriezer als er ijs in zit. Een dikke laag ijs kan de overdracht van koude naar de diepgevroren producten belemmeren en zo het energieverbruik van het apparaat verhogen.

Laat de deuren van het apparaat niet te lang open staan wanneer u voedsel opslaat of uit het apparaat haalt.

Als je de deur zo kort mogelijk open laat staan, vormt zich minder ijs in de vriezer.

Wanneer u voedsel invriest of in de vriezer wilt bewaren, plaatst u het direct in het bovenste vriesvak.

Let op: Wacht ten minste vijf minuten voordat u de koelkast opnieuw start na een uitschakeling.

**Controleer de oorzaak van het probleem voordat u reparaties uitvoert.**

Probleem	Waarschijnlijke oorzaken
De koelkast start niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Verbindingsfout met de stroombron (stekker, stopcontact, zekering)</li> <li>* De thermostaat staat in stand 0</li> <li>* Spanning te laag</li> </ul>
De lamp brandt niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Brunt gloeilamp</li> <li>* Voeding niet aangesloten</li> <li>* De thermostaat staat in stand 0</li> </ul>
Geluidsoverlast	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Niet-horizontale positie.</li> <li>* Koelkast in contact met een muur of andere objecten</li> </ul>
De compressor blijft lang aan of de temperatuur bereikt de vooraf ingestelde waarde niet not	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Eerste operatie</li> <li>* Overmatige hoeveelheid voedsel</li> <li>* Frequente opening van de koelkastdeur tijdens het warme seizoen</li> <li>* De thermostaat is niet correct geprogrammeerd</li> <li>* De koelkast wordt blootgesteld aan direct zonlicht of staat in de buurt van een warmtebron</li> <li>* Gebrek aan ventilatie of aanwezigheid van stof op de condensor</li> </ul>
Droog voedsel	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Voedingsmiddelen niet goed afgedekt of gesloten</li> </ul>
Slechte geuren	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Eten niet goed gesloten</li> <li>* Verlopen voedsel in de koelkast</li> <li>* De koelkast moet worden schoongemaakt. Zie "Reiniging"</li> </ul>



## **INFORMATIEBLAD ENERGIE-ETIKETERINGSVERORDENING: 2019/2016 / EU**

Het productinformatieblad volgens EU-verordening nr. 2019/2016 De energie-etikettering van koelapparaten is te vinden onder de URL of QR-code die op het energielabel staat vermeld

**SCOD219W** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/373144>

**SCOD219S** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/700575>

### **Productgarantie en reserveonderdelen beschikbaar**

Volgens de voorwaarden van de geldende fabrieksgarantie is het gebruik van de Klantenservice gratis. De minimale garantieperiode: (fabrieksgarantie voor particuliere consumenten) in de Europese Economische Ruimte is 2 jaar volgens de geldende garantievoorwaarden. De garantievoorwaarden zijn niet van invloed op andere rechten of vorderingen die u volgens de lokale wetgeving heeft. Gedetailleerde informatie over de garantieperiode en garantievoorwaarden in uw land zijn verkrijgbaar bij de klantenservice, uw dealer of onze website.

Originele reserveonderdelen die functioneren volgens de relevante Ecodesign-richtlijn kunnen worden verkregen bij de klantenservice voor een periode van minimaal 4 jaar vanaf de datum waarop uw apparaat in de Europese Economische Ruimte op de markt is gebracht.

Ga voor meer technische specificaties over de reparateur en om reserveonderdelen te bestellen naar:

<https://www.schneiderconsumer.com>

## BIJ VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE HUISHOUDELIJKE APPARATEN



De Europese Richtlijn 2012/19 / EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) vereist dat gebruikte huishoudelijke apparaten niet bij het normale huisvuil worden gegooid. Gebruikte apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinningsgraad en recycling van de materialen waarvan ze zijn gemaakt te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgekruiste verrijdbare afvalbak is op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten of hun dealer over de te volgen procedure voor het verwijderen van hun apparaat. Het weggooien van de batterij moet op een milieuvriendelijke manier gebeuren.

### UITSLUITINGEN GARANTIE:

De garantie dekt geen slijtende onderdelen van het product, noch problemen of schade als gevolg van:

- (1) verslechtering van het oppervlak als gevolg van normale slijtage van het product;
- (2) defecten of verslechtering door contact van het product met vloeistoffen en door corrosie veroorzaakt door roest of aanwezigheid insecten;
- (3) elk ongeoorloofd incident, misbruik, wijziging, demontage of reparatie;
- (4) elke onjuiste onderhoudshandeling, gebruik niet in overeenstemming met de instructies met betrekking tot het product of aansluiting op een verkeerde spanning;
- (5) elk gebruik van accessoires die niet zijn geleverd of goedgekeurd door de fabrikant.

De garantie vervalt als het naamplaatje en/of serienummer van het product wordt verwijderd.

# INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.

Lea este manual detenidamente antes de utilizar la máquina para saber exactamente qué hacer y qué no hacer.

El uso inadecuado del aparato puede ser peligroso, especialmente para los niños.

Este dispositivo está diseñado para su uso en aplicaciones domésticas.

Este dispositivo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimiento, si (si) son supervisados adecuadamente. s o si se les han dado instrucciones relacionadas con el uso seguro del dispositivo y si se han entendido los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

**PRECAUCIÓN:** Mantenga despejadas las aberturas de ventilación en el recinto del aparato o en la estructura empotrada.

**PRECAUCIÓN:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación.

que los recomendados por el fabricante.

**PRECAUCIÓN:** No dañe el circuito frigorífico.

**PRECAUCIÓN:** No use aparatos eléctricos dentro del compartimiento de almacenamiento de alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio postventa o personas de cualificación similar para evitar un peligro.

No almacene sustancias explosivas como aerosoles que contengan propulsores inflamables en este dispositivo.

- Antes de tirar su electrodoméstico: retire la puerta y deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan jugar fácilmente en el interior.
- Nunca permita que los niños operen o jueguen con el aparato.
- Nunca limpie ninguna parte del aparato con líquidos inflamables. Los humos representan un peligro de incendio o pueden provocar explosiones.
- No almacene ni use gasolina u otros gases o líquidos inflamables dentro o cerca de este aparato. Los humos pueden provocar incendios o explosiones.
- No instale este dispositivo en un lugar con condiciones climáticas extremas como: ventilación insuficiente, temperaturas inferiores a 16 °C o superiores a 38 °C.
- Este producto cumple con las normas de seguridad europeas vigentes para dispositivos eléctricos. Ha sido sometido a largas pruebas y meticulosas pruebas para evaluar su seguridad y fiabilidad.

Antes de conectar el aparato, compruebe que los datos de la placa de características se correspondan con los de su instalación.

Los materiales de embalaje son reciclables, no los dejes en el medio ambiente, llévalos a un centro especializado en reciclaje.

La seguridad eléctrica de este dispositivo está garantizada únicamente cuando se conecta a una instalación eléctrica equipada con un enchufe con toma de tierra en buen estado, de acuerdo con las normas vigentes. En caso de duda, haga que un técnico calificado revise cuidadosamente la instalación. El uso de este dispositivo, como el de cualquier dispositivo eléctrico, implica observar ciertas reglas fundamentales:

- No toque el dispositivo con las manos o pies mojados o húmedos;
- No tire del cable de alimentación para desconectar el enchufe del tomacorriente;
- No deje el dispositivo expuesto a agentes atmosféricos;

- No permita que los niños utilicen el aparato sin supervisión;
- No desenchufe ni inserte el enchufe en el enchufe con las manos mojadas; Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el aparato de la red eléctrica desenchufando el enchufe o apagando el interruptor principal de la instalación. El enchufe debe permanecer accesible después de la instalación del dispositivo.
- En caso de avería o mal funcionamiento, apague el dispositivo y no lo dañe.  
La toma de corriente debe permanecer siempre accesible después de la instalación del dispositivo.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar dispositivos de refrigeración.  
Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

- La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del dispositivo.
- Limpiar las superficies con regularidad pueden entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, para que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos de dos estrellas para Los productos congelados son adecuados para conservar alimentos congelados, para almacenar o hacer helados y para hacer cubitos de hielo.
- Uno, dos y tres compartimentos las estrellas no son adecuadas para congelar alimentos frescos.
- Si el frigorífico permanece vacío durante períodos prolongados, apáguelo, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que crezca moho en el aparato.



Este aparato de refrigeración no está diseñado para su uso como aparato empotrado.

Tiempo de almacenamiento recomendado para alimentos congelados en el congelador. Estos tiempos varían según el tipo de comida. Los alimentos que congela se pueden almacenar de 1 a 12 meses (mínimo a -18 °C).

<b>Comida</b>	<b>Periodo de almacenamiento</b>
Beicon, potajes, leche	1 mes
Pan, helado, salchichas, tartas, marisco preparado, pescado aceitoso	2 meses
Pescado no aceitoso, marisco, pizza, bollitos y panqueques	3 meses
Jamón cocido, pasteles, galletas, ternera, cordero y pollo	4 meses
Mantequilla, verduras (escaldadas), huevos enteros y yemas, langostino cocinado, carne picada (cruda), cerdo (crudo)	6 meses
Fruta (seca o en sirope), clara de huevo, ternera (cruda), pollo entero, cordero (crudo), tartas de fruta	12 meses

Cuando congele alimentos frescos con una fecha de “consumir antes / consumir antes / mejor fecha”, debe congelarlos antes de que expire esa fecha.

Compruebe que la comida no se haya congelado todavía. Esto se debe a que los alimentos congelados que se han descongelado por completo no deben volver a congelarse.

Una vez descongelados, los alimentos deben consumirse rápidamente.

- Para evitar que los alimentos se echen a perder debido a la transferencia de gérmenes: Almacene los productos animales y vegetales sin empaquetar por separado en los cajones. Esto también se aplica a diferentes tipos de carne.
- Si los alimentos deben mantenerse juntos por falta de espacio: envuélvalos.
- Nunca guarde frutas y verduras en un balcón con carne o pescado.

<b>Comida</b>	<b>Tiempo de almacenamiento</b>
Mantequilla	90 días
Queso duro	110 días
Leche	7 días
Embutidos, carne fría	9 días
Carne	7 días

# Refrigerante



Peligro; riesgo de incendio /  
materiales inflamables

**Peligro; riesgo de incendio  
/ materiales inflamables**

**ADVERTENCIA:** Al colocar el dispositivo, asegúrese de que el cable de alimentación no esté pellizcado o dañado.

**ADVERTENCIA:** No coloque varias tomas de corriente o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del dispositivo.

El gas refrigerante contenido en el circuito de este dispositivo es isobutano (R 600a), un gas poco contaminante pero inflamable. Al transportar e instalar el aparato, tenga cuidado de no dañar ninguna parte del circuito de refrigeración.

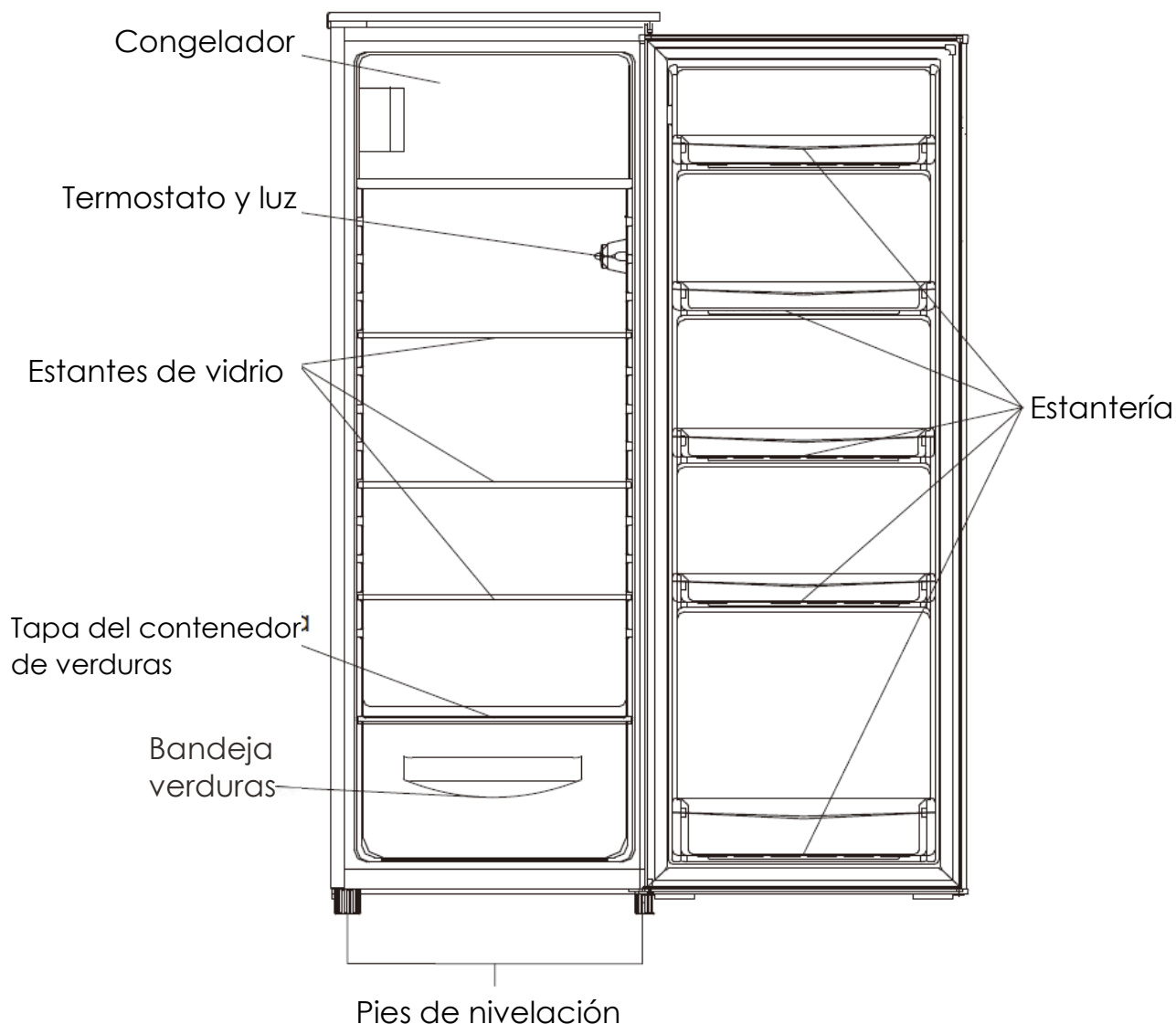
No utilice herramientas afiladas o puntiagudas para descongelar la unidad. No utilice ningún dispositivo eléctrico dentro del dispositivo.

Solo un técnico autorizado puede cambiar la lámpara en caso de avería.

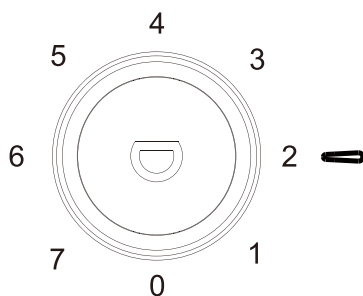


Apto para alimentos

## Diagrama del frigorífico



## Ajuste de temperatura



- temperatura recomendada. ajuste: 4 / (3 °C ~ 8 °C) / (-18 °C ~ -23 °C)
- Conecte su dispositivo. La temperatura interna está controlada por un termostato. Hay 8 parámetros. 1 es el ajuste más caliente, 7 es el ajuste más frío y 0 está desactivado.
- Es posible que el aparato no funcione a la temperatura correcta si hace mucho calor o si abre la puerta con frecuencia.

## Conexión eléctrica

Antes de enchufarlo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia indicados en la placa de identificación coincidan con la fuente de alimentación de su hogar. El dispositivo debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de alimentación está instalado en contacto para este propósito. Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra separada de acuerdo con las regulaciones aplicables, consultando a un electricista calificado.

El fabricante declina toda responsabilidad si no se observan las precauciones de seguridad anteriores.

Este dispositivo cumple con las directivas de la CEE.

## Reversibilidad de la puerta

Herramientas necesarias: destornillador Phillips, destornillador de punta plana, llave hexagonal.

- Asegúrese de que el dispositivo esté desenchufado y vacío. La
- Para quitar la puerta, es necesario inclinar la unidad hacia atrás.

Tienes que

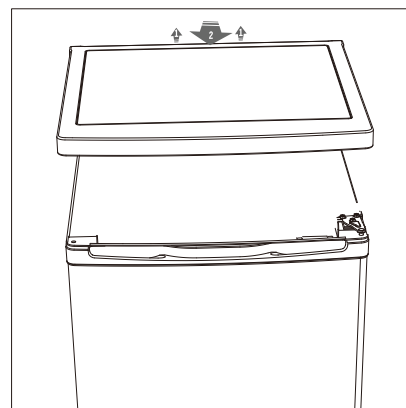
Apoye el aparato sobre algo sólido para que no se resbale durante el proceso de inversión de la puerta. La

- Todas las piezas retiradas deben registrarse para realizar la reinstalación de la puerta. La
- No coloque la unidad en posición horizontal, ya que esto puede dañar el sistema de enfriamiento. La
- Es mejor que 2 personas operen la unidad durante montaje.

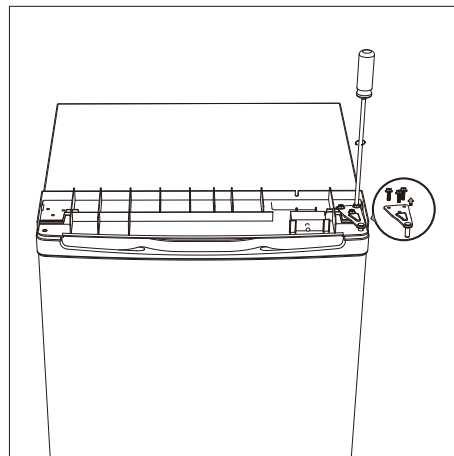
1. Quite dos tornillos de la parte posterior de la cubierta superior.



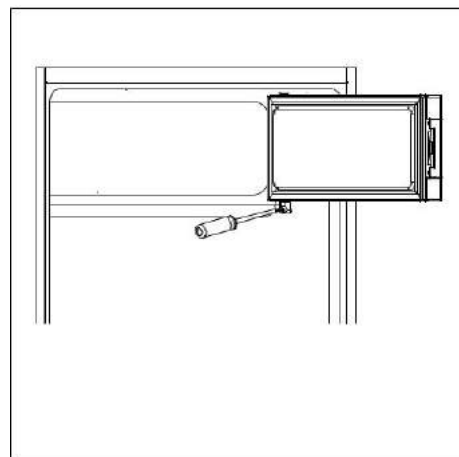
2. Retire la cubierta superior y déjela a un lado.



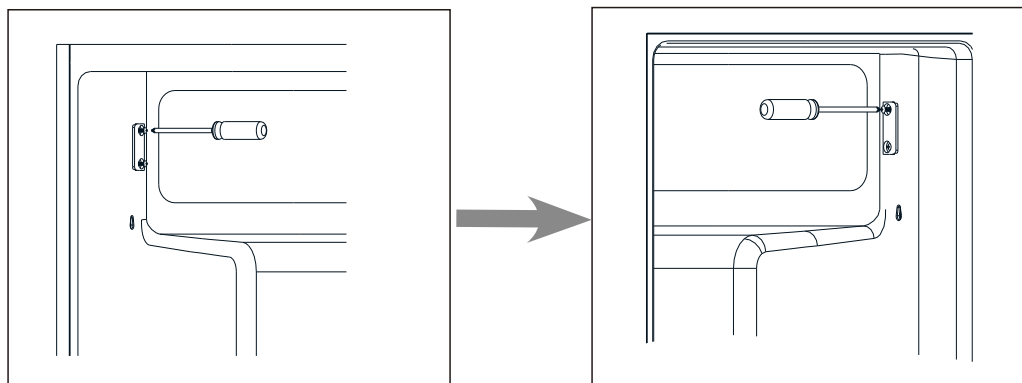
3. Desatornille la bisagra superior, luego retire la puerta y colóquela sobre una almohadilla suave para evitar rayones.



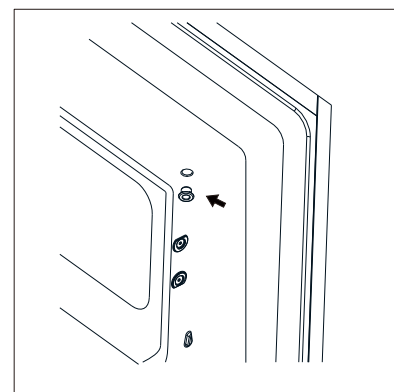
4. Desatornille la bisagra inferior de la puerta del congelador. Luego retire la puerta y colóquela sobre una almohadilla suave para evitar que se raye.



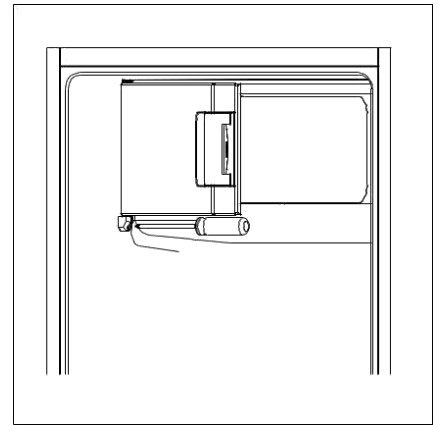
5. Mueva el soporte de la puerta del lado izquierdo al derecho.



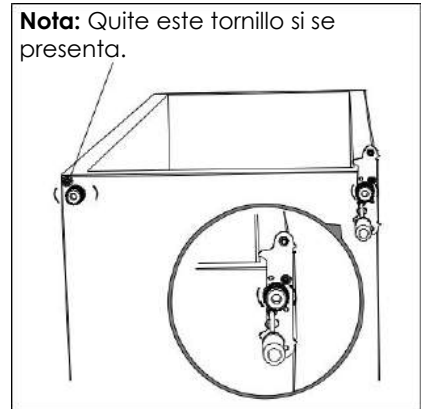
6. Mueva la tapa del orificio de la bisagra del lado izquierdo al derecho.



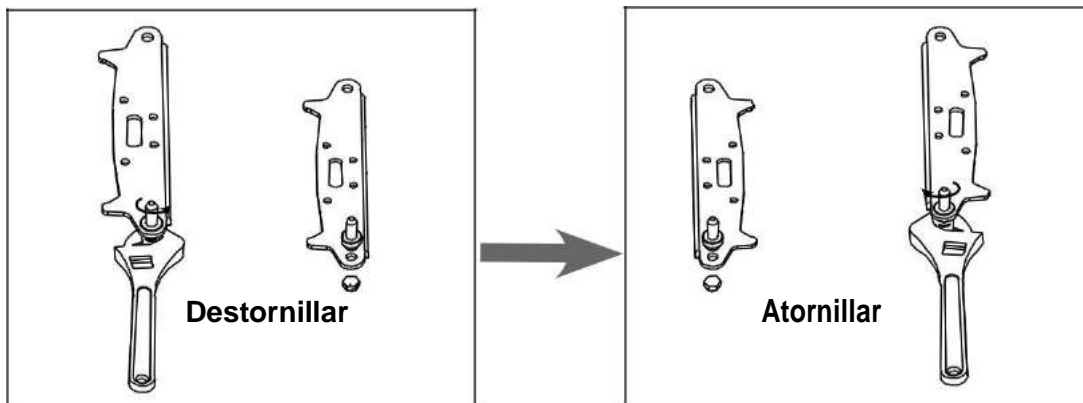
7. Gire la puerta del congelador y coloque el lado de las bisagras en el lado izquierdo. Y luego fije la puerta por el soporte.



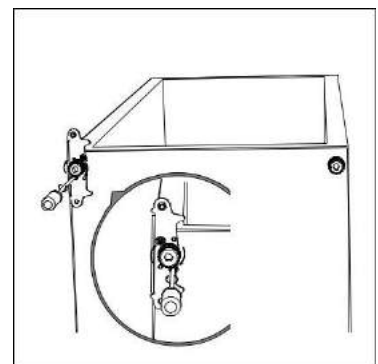
8. Desatornille la bisagra inferior. Luego retire los pies ajustables en ambos lados.



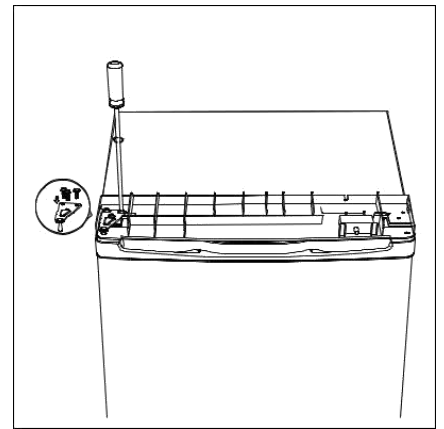
9. Desatornille y retire el pasador de la bisagra inferior, dé la vuelta al soporte y vuelva a colocarlo.



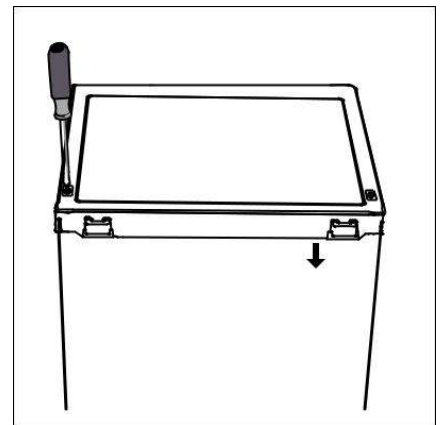
10. Vuelva a colocar el soporte en el pasador de la bisagra inferior. Reemplace los dos pies ajustables.



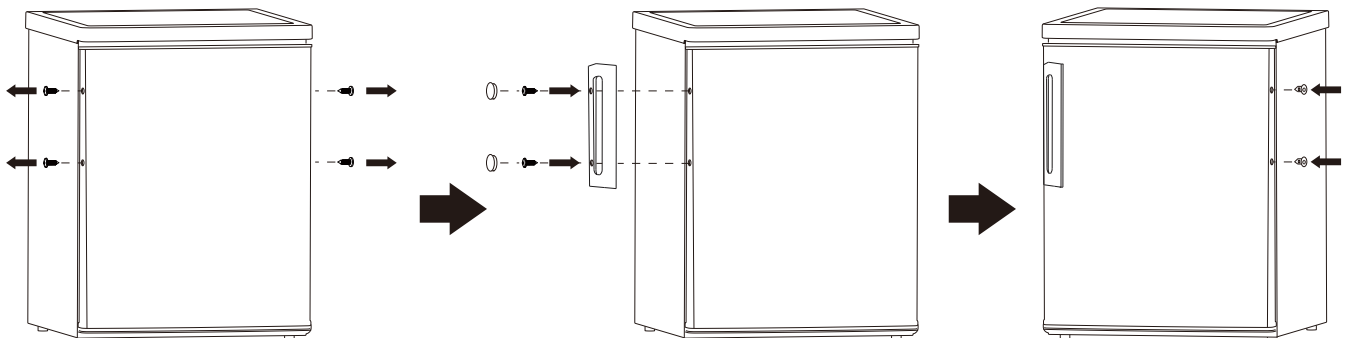
11. Reemplace la puerta. Asegúrese de que la puerta esté alineada horizontal y verticalmente, de modo que las juntas estén cerradas en todos los lados antes de finalmente apretar la bisagra superior.



12. Ponga la tapa superior y fíjela con 2 tornillos en la parte posterior.



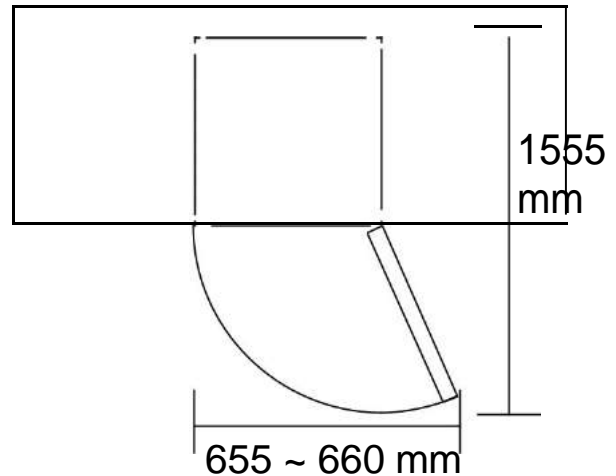
### Instale la manija de la puerta externa





## Necesito espacio

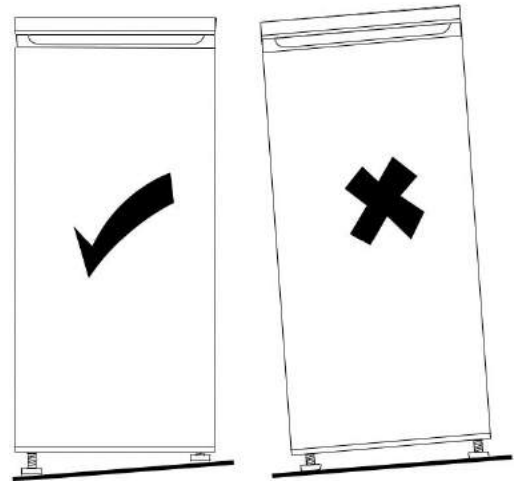
- Mantener suficiente Espacio de puerta abierta.
- Mantenga un espacio en menos 100 mm en ambos lados.



## Actualización de la unidad

Para hacer esto, ajuste las dos patas niveladoras en la parte frontal de la unidad.

Si la unidad no está nivelada, las puertas y las alineaciones del sello magnético no se cubrirán adecuadamente.



## Necesito espacio

- Seleccione una ubicación sin exposición directa al sol;
- Seleccione una ubicación con suficiente espacio para que las puertas del refrigerador se abran fácilmente;
- Seleccione una ubicación con un piso nivelado (o casi);
- Deje suficiente espacio para instalar el frigorífico sobre una superficie plana;
- Deje espacio a la derecha, izquierda, atrás y arriba cuando instalación. Esto ayudará a reducir el consumo de energía y reducirá sus facturas de energía.
- Deje un espacio de al menos 50 mm en ambos lados y en la parte posterior.

## Posicionamiento

Instale este dispositivo en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del dispositivo:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C hasta + 32 °C
N	+16 °C hasta + 32 °C
ST	+16 °C hasta + 38 °C
T	+16 °C hasta + 43 °C

## Localización

El dispositivo debe instalarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte posterior del gabinete. Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato se coloca debajo de una unidad de pared en voladizo, la distancia mínima entre la parte superior del armario y la unidad de pared debe ser de al menos 100 mm. Sin embargo, lo ideal es que el dispositivo no se coloque debajo de unidades aéreas. La nivelación precisa está asegurada por uno o más pies ajustables en la base del gabinete.

### Para dispositivos de refrigeración con clase climática:

- templado extendido (SN): este aparato de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 10 °C y 32 °C;
- templado (N): este aparato de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16 °C y 32 °C;
- subtropical (ST): este aparato de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16 °C y 38 °C;
- tropical (T): este aparato de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16 °C y 43 °C;



**¡Advertencia!** Debe ser posible desconectar el aparato de la red; por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

## Zona más fría del frigorífico

Esta parte no está dedicada al producto. Se proporciona solo para su referencia.

Este símbolo a continuación indica la ubicación del área más fría en su refrigerador. Esta zona está delimitada cerca del ventilador, y en la parte superior por el símbolo o por la balda colocada a la misma altura.



Para garantizar las temperaturas en esta zona, tenga cuidado de no modificar la posición de este estante.

### Instalación del indicador de temperatura

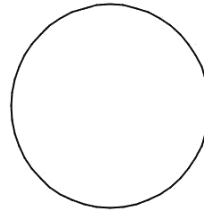
Para ayudarte a ajustar tu frigorífico correctamente, está equipado con un indicador de temperatura que te permitirá controlar la temperatura media en la zona más fría.

**ADVERTENCIA:** Este indicador solo está diseñado para su uso con su refrigerador. Tenga cuidado de no utilizarlo en otro frigorífico (de hecho, la zona más fría no es la misma), ni para ningún otro uso.

### Comprobando la temperatura en la zona más fría

Una vez instalado el indicador de temperatura, podrá comprobar periódicamente que la temperatura de la zona más fría es la correcta. Si es necesario, ajuste el termostato como se indica arriba. La temperatura interior del frigorífico está influenciada por varios factores, como la temperatura ambiente de la habitación, la cantidad de alimentos almacenados y la frecuencia con la que se abre la puerta. Tenga en cuenta estos factores al ajustar la temperatura.

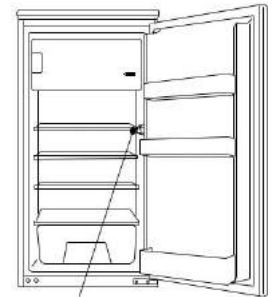
Para la correcta conservación de los alimentos en su frigorífico y en particular en la zona más fría, asegúrese de que el indicador de temperatura aparezca "OK".



Si no aparece "OK", la temperatura de la zona es demasiado alta. Coloque el termostato en una posición más alta. Espere al menos 12 horas antes de reajustar el termostato. Después de cargar alimentos frescos en el aparato o después de aperturas repetidas (o apertura prolongada) de la puerta, es normal que la inscripción "OK" no aparezca en el indicador de temperatura.

### **Llenar el frigorífico con comida**

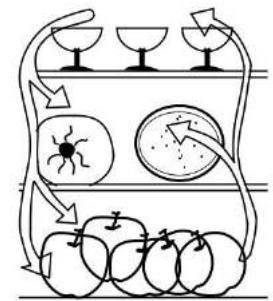
Después de encender el refrigerador, espere de 1 a 2 horas antes de guardar alimentos en él. Por lo general, hay que esperar a que el interior del compartimento alcance la temperatura programada antes de colocar los alimentos a conservar o congelar.



Termostato

### **El frigorífico está destinado al almacenamiento de alimentos que se van a consumir en poco tiempo o todos los días.**

Incluso si la temperatura en la mayor parte del frigorífico está entre 0 y 10 °C, es aconsejable no almacenar alimentos durante demasiado tiempo. El frigorífico está destinado únicamente al almacenamiento de alimentos que se van a consumir en poco tiempo.



## Precauciones de almacenamiento

- Espere hasta que los alimentos cocidos estén a temperatura ambiente antes de guardarlos en el refrigerador.



- Seque los alimentos con un paño antes de guardarlos en el refrigerador.

- Los alimentos almacenados en el refrigerador deben ser embolizados en bolsas o recipientes sellados. Esto evitará que la humedad de los alimentos se evapore y que las verduras y frutas se marchiten o pierdan su sabor.

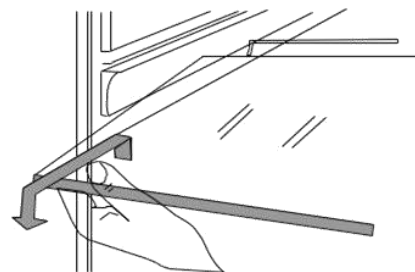


- Evite almacenar una cantidad excesiva de alimentos. Para un buen almacenamiento, deje espacio entre los alimentos. No sobrecargues los estantes para evitar que cedan.

- Organizar los alimentos de acuerdo con los requisitos de consumo. Los alimentos que se consumen todos los días se colocarán en el espacio más conveniente para esperar. De esta forma reducirás al mínimo el tiempo de apertura de la puerta. No coloque la comida demasiado cerca de las paredes internas.

## Limpieza de envases de alimentos

- Los contenedores se pueden desmontar para enrollarlos.



## Consejos para almacenar alimentos

- La vida útil de las verduras se prolonga si el lado de la raíz se gira hacia la fuente del frío.

- Quite las hojas de zanahorias, nabos y similares.

- Coloque una toalla de papel o similar en el fondo del portabotellas para facilitar la limpieza.

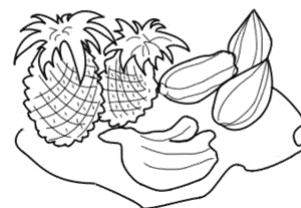
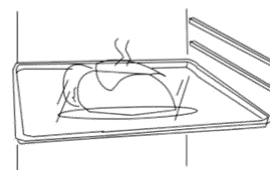
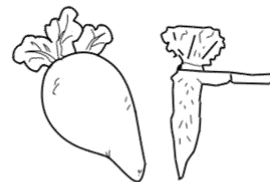
- Para ahorrar energía, descongele los alimentos congelados en el refrigerador antes de usarlos.

- No guarde cebollas, ajo, jengibre y similares en el refrigerador, ya que estas verduras deben almacenarse a temperatura ambiente.

- No refrigere calabazas maduras, melones, papaya, plátanos y piña. El frío acelera el proceso de maduración.

## Conservación de alimentos a largo plazo

Gracias a las bajas temperaturas que se obtienen en el congelador, los alimentos que requieren un almacenamiento prolongado se pueden almacenar allí. Siga las instrucciones de almacenamiento en el empaque de alimentos congelados.

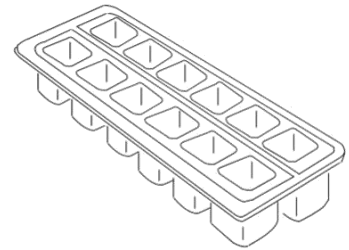


## Almacenamiento de alimentos congelados

- El peso máximo recomendado para los alimentos es de 2 kg.
- No coloque alimentos calientes en el refrigerador, espere a que alcance la temperatura ambiente.
- Limpie el exterior de los alimentos envasados antes de ponerlos en el congelador. Empaque los alimentos utilizando únicamente envases inodoros, herméticos y no tóxicos.
- Saque sólo la cantidad necesaria del frigorífico. Los alimentos descongelados solo se pueden devolver al congelador después de cocinarlos.
- Los alimentos divididos en porciones pequeñas se congelan más rápido y son más fáciles de descongelar y cocinar. El peso máximo recomendado para cada ración es inferior a 1,5 kg.
- Nunca ponga cerveza u otras bebidas enlatadas o embotelladas en el congelador.
- No toque los alimentos congelados con las manos mojadas.

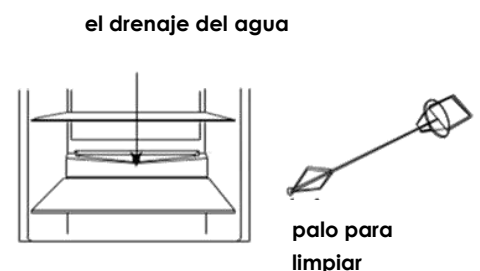
## Producción de cubitos de hielo

- Llene la bandeja de cubitos de hielo con agua hasta las tres cuartas partes de su capacidad, luego coloque la bandeja de cubitos de hielo en el congelador.
- No utilice cuchillos u otros objetos metálicos para sacar los cubitos de hielo del depósito.
- Para quitar los cubitos de hielo, simplemente sumerja el recipiente durante unos segundos en agua caliente.



## Descongelar el compartimento frigorífico

El frigorífico está equipado con un sistema de descongelación automática. La escarcha que se forma en la pared trasera se derrite y por la ranura de drenaje entra en la bandeja del evaporador encima del compresor, en la parte trasera del frigorífico, donde se evapora gracias al calor que desprende el compresor.



Precaución: asegúrese de que la abertura sobre el cajón de frutas y verduras no se bloquee para garantizar el flujo normal del agua de descongelación.

Utilice el palo proporcionado para eliminar cualquier obstrucción.

## **Descongelar el congelador**

Después de un cierto período de funcionamiento, se forma una capa de hielo en la superficie del congelador. Si esta capa es demasiado gruesa, aumenta el consumo de electricidad.

Descongele su congelador tan pronto como la capa de hielo alcance un cierto grosor.

Antes de descongelar el congelador, desenchufe el enchufe de la toma de corriente, luego saque toda la comida y guárdela en un lugar frío. Utilice una escobilla de goma de plástico para quitar el hielo. Una vez que el hielo se haya derretido, limpie el interior del congelador.

Precaución: no utilice objetos metálicos ni calentadores para descongelar. Al final de la descongelación, vuelva a conectar el enchufe y el refrigerador se encenderá nuevamente.

## **Corte de energía**

Incluso en verano, los alimentos que se guardan en el frigorífico pueden conservarse unas horas.

- No coloque otros alimentos en el refrigerador durante un corte de energía. Evite abrir la puerta durante cortes de energía.
- Si se anuncia el corte de energía, produzca cubitos de hielo y colóquelos en un recipiente en la parte superior del refrigerador.

Precaución: Si la temperatura en el refrigerador aumenta durante un corte de energía o debido a problemas técnicos, el período de almacenamiento se reduce.

## **Limpieza**

Limpie el frigorífico con regularidad para evitar la formación de moho y olores desagradables.

- Desconecte siempre el dispositivo de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- No utilice cepillos duros o de acero, detergentes, gasolina u otros disolventes, agua hirviendo, ácidos o álcalis.
- Limpie la superficie del frigorífico con un paño suave.

(1) Evite el uso de una cantidad excesiva de agua para limpiar el frigorífico. (2) Utilice un paño seco para limpiar el interruptor, la lámpara y el termostato.

- Mantenga siempre limpia la junta de la puerta.
- Limpie con regularidad la parte trasera y los lados del frigorífico.



## **Desmantelamiento**

En caso de un corte de energía prolongado, desconecte el enchufe del refrigerador y límpielo siguiendo las instrucciones descritas anteriormente.

Cuando apague el refrigerador, asegúrese de dejar la puerta abierta para evitar que se formen olores desagradables.

Advertencia: es aconsejable no apagar el frigorífico.

## **Durante las vacaciones**

- Saque los alimentos del refrigerador si las vacaciones son cortas. Ajuste el termostato a la temperatura correcta y compruebe que la puerta del frigorífico esté completamente cerrada.
- Si está de vacaciones por mucho tiempo, saque los alimentos del refrigerador y apague la corriente. Después de descongelar, limpie y seque el compartimento frigorífico.

## **Eliminación**

Antes de vaciar el frigorífico, retire la puerta para evitar que un niño se encierre.

## **Mover el frigorífico**

- Desenchufe el enchufe del frigorífico.
- Saque todos los imanes.
- Cierre la puerta con cinta adhesiva.

## **Los siguientes fenómenos no indican la presencia de problemas:**

- Cuando se enciende el frigorífico por primera vez, la temperatura del frigorífico y del compresor es alta y el compresor permanece encendido durante mucho tiempo.
- Limpie la superficie exterior del frigorífico con un paño suave.
- Si el refrigerador se abre con frecuencia o se deja abierto durante demasiado tiempo durante la temporada de lluvias, el interior también se humedecerá.
- El refrigerante en circulación produce algo de ruido, como el del compresor cuando está funcionando o cuando se detiene.
- Incluso la capa de descongelación que cae en la bandeja del evaporador hace un ligero ruido.
- El compresor permanece encendido durante períodos de tiempo suficientes si coloca demasiado corriente arriba en el frigorífico o si la temperatura ambiente es muy alta.
- El evaporador puede producir malos olores si el compartimento no se mantiene limpio.

## **Consejos: ahorro de energía**

Instale el aparato en una habitación fresca, seca y bien ventilada.

Tenga cuidado de no exponer el dispositivo a la luz solar directa y nunca lo coloque cerca de una fuente directa de calor (cerca de un radiador, por ejemplo).

Nunca bloquee las rejillas o las rejillas de ventilación del aparato.

Deje que los alimentos se enfríen antes de colocarlos en el aparato.

Coloque los productos congelados en el refrigerador para descongelarlos.

La baja temperatura de los alimentos congelados ayudará a enfriar los alimentos en el refrigerador.

Descongele el congelador cuando se haya acumulado hielo. Una capa gruesa de hielo puede dificultar la transferencia de frío a los productos congelados y, por lo tanto, aumentar el consumo de energía del aparato.

No deje las puertas del electrodoméstico abiertas durante demasiado tiempo cuando almacene o retire alimentos del electrodoméstico.

Se formará menos hielo en el congelador si deja la puerta abierta el menor tiempo posible.

Cuando congele alimentos o desee guardarlos en el congelador, colóquelos directamente en el compartimento superior del congelador.

Precaución: espere al menos cinco minutos antes de reiniciar el refrigerador después de un apagado.

**Verifique la causa del problema antes de realizar cualquier reparación.**

Problema	Causas probables
El frigorífico no arranca	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Fallo de conexión a la fuente de alimentación (enchufe, enchufe, fusible)</li> <li>* El termostato está en posición 0</li> <li>* Voltaje demasiado bajo</li> </ul>
La lámpara no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Bombilla Brunt</li> <li>* Fuente de alimentación no conectada</li> <li>* El termostato está en posición 0</li> </ul>
Ruido excesivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Posición no horizontal.</li> <li>* Refrigerador en contacto con una pared u otros objetos</li> </ul>
El compresor permanece encendido durante mucho tiempo o la temperatura no alcanza el valor preestablecido	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Primera operación</li> <li>* Cantidad excesiva de comida</li> <li>* Apertura frecuente de la puerta del frigorífico durante la temporada de calor.</li> <li>* El termostato no se ha programado correctamente</li> <li>* El frigorífico está expuesto a la luz solar directa o se encuentra cerca de una fuente de calor.</li> <li>* Falta de ventilación o presencia de polvo en el condensador</li> </ul>
Comida seca	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Alimentos no cubiertos o cerrados correctamente</li> </ul>
Malos olores	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Alimentos no cerrados correctamente</li> <li>* Alimentos caducados en el frigorífico</li> <li>* El frigorífico debe limpiarse. Ver "Limpieza"</li> </ul>

## **FICHA TÉCNICA DE REGLAMENTO DE ETIQUETADO ENERGÉTICO: 2019/2016 / UE**

La hoja de información del producto según el reglamento de la UE n ° 2019/2016 El etiquetado energético de los aparatos de refrigeración se puede encontrar bajo la URL o el código QR indicado en la etiqueta energética

**SCOD219W** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/373144>

**SCOD219S** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/700575>

### **Garantía del producto y repuestos disponibles**

Según los términos de la garantía del fabricante correspondiente, el uso del Servicio de atención al cliente es gratuito. El período mínimo de garantía

(garantía del fabricante para consumidores privados) en el Espacio Económico Europeo es de 2 años según los términos de garantía aplicables. Las condiciones de la garantía no afectan ningún otro derecho o reclamo que usted tenga en virtud de las leyes locales.

Puede obtener información detallada sobre el período de garantía y las condiciones de garantía en su país en el servicio de atención al cliente, su distribuidor o nuestro sitio web.

Las piezas de repuesto originales que funcionan de acuerdo con la Directiva de diseño ecológico correspondiente se pueden obtener del servicio de atención al cliente durante un período de al menos 4 años a partir de la fecha en que su dispositivo se comercializa en el Espacio Económico Europeo.

Para obtener más especificaciones técnicas sobre el agente de reparación y pedir piezas de repuesto, visite:

<https://www.schneiderconsumer.com>

## EN ELIMINACIÓN DE ELECTRODOMÉSTICOS USADOS



La Directiva europea 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que los electrodomésticos usados no se tiren al flujo normal de residuos municipales. Los dispositivos usados deben recolectarse por separado para optimizar la tasa de recuperación y el reciclaje de los materiales de los que están hechos y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado se coloca en todos los productos para recordarle las obligaciones de la recolección por separado. Los consumidores deben ponerse en contacto con las autoridades locales o su distribuidor con respecto al procedimiento a seguir para la extracción de su dispositivo. La eliminación de la batería debe realizarse de manera respetuosa con el medio ambiente.

## EXCLUSIONES DE GARANTÍA:

La garantía no cubre las piezas de desgaste del producto, ni los problemas o daños resultantes de:

- (1) deterioro de la superficie debido al desgaste normal del producto;
- (2) defectos o deterioro debido al contacto del producto con líquidos y debido a la corrosión causada por óxido o presencia insectos
- (3) cualquier incidente no autorizado, abuso, mal uso, modificación, desmontaje o reparación;
- (4) cualquier operación de mantenimiento incorrecta, uso que no esté de acuerdo con las instrucciones relativas al producto o conexión a un voltaje incorrecto;
- (5) cualquier uso de accesorios no suministrados o aprobados por el fabricante.

La garantía quedará anulada si se quita la placa de identificación y / o el número de serie del producto.

Importado por: SCHNEIDER CONSUMER GROUP  
12 rue Jules Ferry - 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCIA

**SCHNEIDER**